DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"
TRA TAI VIENATINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS AMERIKE KURIS ISZEINA DU-KART ANT NEDELOS.
ISZEJNA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
Prenumerata Kasztuoja:
Amerike { Ant Viso Meto $2.50. Ant Puse Meto $1.25. Europoje { Rosijoje ir Lietuvoje $3.50. Anglija ir Skotlandija 15 Sh. Prusuose 15 Marku.
ISZLEIDŽIAMAS PER
W. D. BOCZKAUSKAS IR CO.
RASZANT GROMATAS IR REDYSTE UŽDEKYTE SZITOKI ADRESA
"SAULE" 520-522 W. SOUTH AL.
MAHANOY CITY, PA.

THE SEMI-WEEKLY
SAULE-SUN
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE UNITED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
SUBSCRIPTION $2.50.
REPRESENTS THE INTERESTS OF NEARLY 500,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI & CO.
(SUCCESSORS TO D. T. BOCZKOWSKI)
ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO
"SAULE" 520-522 W. SOUTH AL.
MAHANOY CITY, PA.

No 2 Mahanoy City, Pa. Petnyczia 6 Sausio (January) 1911 Metas XXIII

Kas Girdet?

Kvailys visada suras kita kvaili, kuris stebesys juom.

Alkoholus paleidže aliejus, taukus ir smala, nes geriausia paleidže jisai . . . liežuvi.

Seniausia bumaszka ant svieto randasi aziatikiniam muzejum Petersburge. Likos iszduota per Kinu vieszpatista trileka szimtu metu priesz užgimima Kristuso.

Ant Ellis Island (kastelgardes) vela patiko ludnas atsitikimas isz priežasties rustingu tiesu atejvystes. Kelios nedelios adgalos pribuvo isz Rosijos sziauczius, Vokietis, Johanas Pikus su pacze ir szeszetu vaiku. Isz tu vaiku, tris sunus, kaip pasirode sirgo ant akiu ligos (trakomos) per ka valdže nusprende idant tevas juosius nuveztu adgalos in Rosije pas bobute, o tris mergaites tuom laik apsirgo tymais ir turejo pasilikt czionais. Pikius su sunais iszplauke in Rosije: paczia su dukterimis nuveže in randaviszka ligonbute. Ligonbuteja visos tris mergaites numyre. Motina atveže vela in Ellis Island po laidotuviu kur nelaiminga tures laukti pargrisztanczio vyro, kuris da nežino, jog ne teko triju dukteriu.

Kamisorius Williamsas dabar stengesi idant užvesti naujas tiesas, kuriu s neperskyrinetu poras.

New Yorko steite prokuratorius Turner stengesi visom pajegom uždaryti teip vadinamas "Bankas" kurios daro bizni be sudejimo randui kaucije. Lig sziam laikui pasiseke jiam uždaryti tris tokes bankas: R. V. Rovnianek & Co. No 25 Avenue D, De Chicchio & Luciana, No. 229 Elizabeth Str. ir Luigi de Maro, No. 535 Ninth Str. Tosios bankos ne turejo pavelinimo nog rando ant vedimo bankinio biznio o žmoniu pinygai galejo prapulti kožnam laike.

Ateis laikas, kad iszniks visos tokios bankos o ypatingai Lietuviszkos, Lenkiszkos ir Slavokiszkos, o žmoniu pinygai dings— kaip muilinis burbulas. Badai Czikagos "bankieriai" yra dydeliam pavojuje, nes randaviszki sznipukai jau surinko dvadus ir ketina kelis tokius uždaryti.— Geriausia indet pinygus in bankas ka turi sudeja randui kaucije, nes žmoniu pinygai ne dings.

Statistikos bjuras Washingtone apgarsino, buk 1910 mete likos iszkasta Suvienituosia Steituosia 58,674,208 tonu kietuju angliu. Kietos anglis kas metas ženklivai mažinasi, pagal tirinejimus žinunu, ir ne užteks ant ilgo laiko kaip tai ne kurie tvirtina.

Žmonis po visa Amerika pradejo apsvarstineti padejima straikuojanczių anglekasiu Westmoreland paviete, kur straikuoja konia metas laiko o yra priverstais gyventi audeklinesia budykesia ir ne turi maisto. In taji straika randas ketina insimaiszyti ir priversti darbdavius ant atydarimo kasiklu.— Apie tenaitini liudna padejima straikieriu placzei apraszineja ilgus straipsnius laikrasztis "North American" kas diena.

Aplaikeme gromata isz Lietuvos, kurioje danesza api liudna pabaiga Jokubo Karbauskio isz Lauminiu sodžiaus, Kaltmeniu parapijos, Kauno gubernijos, Raseinu pavieto. Karbauskas buvo antru kartu atvažiaves in Amerika 1903 mete ir gyveno Bridgeville, Pa. Dirbdamas kasiklosia užczedino kelioleka doleriu, nukeliavo adgalios in Lietuva 1910 mete pas savo pacziule, bet toji buvo susineszus su kokiu tai Noreikiu o kada Karbauskas pribuvo, abudu jin nužude pirma diena.

"Žvaigžde" meluoja.

Matem, kad "Žvaigžde" žiniose savo pranesze, jogei Lietuvoje Suvalku gubernej miestе Mariampolej apvoge kas ten kunigus Marijonus, (kun. Senku.) apie tai garsine lenkiszki laikraszcziai.

Tas pagarsinimas kaip galejo lenku laikraszcziuose invykti kada-gi Mariampoles kliosztoriuje kunigu Marijonu nera apart vieno Senkaus, kiti visi iszmire? Pavogta $6.500 pinigu skirtu statymui ant kapiniu koplyczios o to statymo ten visai nera.

Asz žines gaunu isz tikru szaltiniu kad dalykai yra visai kitoki negu "Žvaigžde" garsino isz lenku melagyscziu pasemusi. Apie statyma koplyczios ant Mariampoles kapiniu niekas ne nesapnavo, bet kada kunigo Senkaus pinigai 24 tukstancziai bankon padeti tapo jam kaipo per senam žmogui neiszduoti tada kunigas kanecz noredamas iszsigaut savo pinigus, surinko nuo parapijonu paraszus kad tie pinigai esa ne jo bet parapijos sudeti statymui ant kapiniu koplyczia ir, pradejo del fakto vežt akmenis ir plytas, bet bankas ant to nepaise ir pinigus neiszdave, tada nuveže szalin nuo kapiniu akmenis ir plytas tai ir pavogti $6.500 sudeti statymui koplyczios but negalejo, bet galejo greicziausei buti paties kunigo Vinco Senkaus surinkti o prapuolusie bankoje, tai visu zokoninku Marijonu geležine kasa.

Gaila kad kunigu Marijonu Mariampolei buvusiu tiek daug pinigo teko maskoliams ant pazvanu. 1865 m. gavenioje maskoliai iszdalino ju žeme vien pravoslavams, turtus t.y. arklius, jauczius karves ir kitus ju dvarelio rakandus iszpardave: kunigai paspejo tik ka apraszyti 80 margu potkuzuose ant Augusto Vosyliaus isz pabaigu medinius namus szone szventoriaus ant brostvininku perdetinio Kumelionise Senkaus, Laukus gi tu kunigu ateme ir iszdalino Maskoliam Mariampoleje, Igliaukoje ir Miraslave, o dabar ant galo ir pinigus 24 tukstanczius bankas, 6 tukstanczius 5 szimtus dol. kaptelejo vagiliue.

Apie isz 20 kunigu marijonu gyvenusiu Mariampoleje 1865 m. ir toliaus ik sziandien likesi yra gyvi 2 kun. Senkus Marijonu kliosztoriuje kaipo liekana da to zokonu ir Jurgis Kalesinckas Chicagoje perejas jau in sveckuosius kunigus abudu seneliai ir jiems mirus, n epasiliks marijonu zokono vi soje Lietuvoje ir Lenkijoj teip kaip neliko ir kitu zokonu.

Senas Kapsas,

Ant Pardavimo.

Du arkliai, 2 riginai, 2 darbinei vežimai, roges, boge, 3 balnai ir t. t Gera proga pirkti pigiai. Atsiszaukyte ypas:

Geo. Vinckas
402 E. Raspberry Al.
Shenandoah, Pa.

Isz Amerikos.

Penki vaikai pražuvo ugnije.

Minersville, Pa.— Ugnis kuri sunaikino tris namus panedelio ryta, buvo priežaste pražuvimo penketo vaiku Jono Markevicziaus nog 2 menesiu lig 8 metu senumo. Kudykis sudege ant anglies o likusieja užtroszko per dumus. Vaikus galejo tevai iszgialbeti nes isz priežasties sumiszimo visi likos užmirszti deganczіam name. Tevas veliaus atsiminias api vaikus inbego in deganti nama, nes pats likos baisei apdegintu ir nusiunstas in Pottsvilles ligonbuti.

Ugnis badai prasidejo nog perverstos lampos per pervirszini apvaikszcziojima Naujo Meto. Iszskyrent Markevicziaus namo sudege teipgi namai Szimo Kamiekio ir Pilipo Szulio.

Tieje ka dalibavo girtavime bus paszaukti in suda ant iszsiteisinimo, nes per jiuju priežaste nekalti vaikai panesze teip baise smerte.

Markevicziene po ugnei dingo ne žinia kur, o kaip ne kurie mena, tai turejo staigai iszejti isz proto ir bludžioje po artimus kalnus. Susitare kuopa žmoniu jeszko motinos kuri netekus vaiku papaiko.

Veliaus.—Motere likos surasta ir inteikta po prižiura kaimynu o vyras guli pavojingam padejime ligonbuti. Vaikai liks palaidotais vienam grabe. Laidotuves ketina buti iszkilmingos ant kuriu dalybaus visas miestas.

Pavirto in akmeni už gyvasczio.

Philadelphia, Pa.— Tankei iszgirdome, kaip perpykes katras užkeike: "O kad tu in akmeni pavirstum" bet ne tankei toks keiksmas iszsipildo, o acziu Dievui, jog Dievas tokio praszimo neiszpildo. Ana diena Williamas Feairhiller, 48 metu senumo myre ligonbutije kur radosi per du metus, palengva virsdamas in akmeni. Toji liga yra žinoma terp daktaru kaipo "sehleroderma." Kunas Feairhillero nog koju lig galvos buvo kietas kaip akmuo. Keli metai adgalios likos numestas nog karo ir nog to laiko ne turejo pajegu. Buvo jisai reporteriu czionaitinio laikraszczio, paliko paczia ir keleta vaiku.

Treczes vyras savo pirmutines paczios.

Willington, Kan.— Utarny ke myre czionais 81 metu Miles Park, kuris buvo pirmutiniu ir treczіu vyru savo paczios. Apsipacziavo jisai 1852 mete o 1876 iszkeliavo in Westus ant uždarbiu. Pati in koki laika aplaike žinia buk jiosios vyras likos užmusztas per Indijonus ir neužilgo isztekejo vela. Mete 1901 sugrižo Parksas namon, rades savo paczia naszle po antram vyrui. In metus po tam, Parksas pasiliko "treczіu vyru savo pirmutines paczios."

Moteriszki palicijantas.

Milwaukee, Wis — Czionaitinis miestas in keles dienas tures pirmutini bobiszka palicijanta pagal Socialistu nauja administracije. Pana Edna Finch, aplaike taja garbe pasilikti pirmutiniu "bobiszku palicijantu". Jiosios privalumu bus sergeti dirbanczias merginas prie fabriku o jagu pasitaikius girta socialista vesti in koza tai panna Finch jin be pardono teip-gi "pincz".

Valinskiute pasikore.

New York.—Ona Valinskiu te, kuri likos patalpyta in Manhattan kalejima už kerszinima užmuszimu Jokubo Szihiff, pasikore ana diena su pagialba virvutes skalbinėczioje.

Oj tos ilgliežuves!

York, Pa.— Henrikas Schubaner, 24 metu senumo, gyvendamas su savo paczia per tris metus, užbaige savo varginga gyvenima per nusiszovima. Shubaneras kalbejo tankei savo kaimynams, jog ne gali ilgiaus gyventi su savo paczia, nes turejo per ilga liežuvi ir nedave jiam niekad pasilsio, maldama juom nog ryto lig vakarui. Žmogeliui teip dagriso labai, jog nutare nog josios atsikratyt.

Kudykis su dviem galvom.

Iron, Mountain, Mich.— Nekokia tai Anastazije Eangan, rasdamasi obaze kirtiku medžiu girriosia ne toli Niagara, Wis., pagimde kudyki su dviem galvoms. Keistas tas sutverimas sveria 22 svarus ir yra visai normaliszkas ir sveikas. Viena galva randasi ant kitos. Virszutine normaliszka, bet žemutine. tai yra besirandanti vietoje kaklo— visai be kaulu rodos ir buk tik isz minksztu tukes medegos sulipinta.

Motina vargei isz to iszliks, abudu likos nugabenti in ligonbuti. Kudykis gyveno tik dvi nedelias.

Du pleszikai apvoge truki.

Ogden, Utah.— Du pleszikai sulaike truki Southern Pacific, užmusze viena isz tarnu o pažeido kita. Po tam pereja per truki apvoge visus pasažierius kurie radosi pulmaniniuosia vagonuosia. Apiplesze truki prasiszalino su vežimu.

Daugiausia iszkase angliu.

Wilkes-Barre, Pa.— Superdentas Berbey, nog Kingston Coal Co., apgarsino buk kasiklose No. 2, iszkasta daugiausia angliu in laika metu už visas kitas kasiklas per metus iszkase suvirszum viena miliona tonu 1910 mete.

Baisi savžudinsta.

Scranton, Pa.— Isz priežas ties nesutikimo su savo paczіule Antanas Bestakas nutare atimt sau gyvaste nepaprastu budu. Sztai insidejas dinamitini patrona in burna, uždege knata. Eksplozije buvo baisi: visi dantis iszbyrejo, žandus sudraske ir galva sutruko keliosia vietosia.

Isz Rosijos, Lietuvos ir Lenkijos.

Užmusze ir sudegino.

Kijevas.— Ne toli nog czionais, kaime Bielgorodke, ukinykai padare sutarti nubandime visu arkliavagiu. Nog daugelio metu negalejo atsiginti nog tu plesziku jokiu budu, nes valdže mažai api tai rupinasi isznaikinimu tu žmoniu. Per tai nutare be sudo sav valei nubausti tokius piktadarius. Tame mierije susirinko tula diena praejto menesio vakare, apsupo nama, kuriame api 20 arkliavagiu gere ir linksminosi, o kad buvo apsigiklavia rungais szakomis, spragilais ir kitokeis ukinykiszkais inrankeis, tai drasei insiverže in buta piktadariu ir visus iszmusze, po tam uždege nama ir sudegino visus, idant ne vienas neiszsigautu daugiau ir nevogtu jiems arkliu.—Tokis budas atkerszimo vienok yra žveriszkas.

Iszvijo isz josios velnia.

Taly, vereneckoje guberni joj, turtinga motere atejus pas popa Mikatecka, kalbedama jam jog jiji turi savije velnia, per ka negalejo kalbeti poteries, žiuret ant szventu abrozu ir isztarti varda Vieszpaties Dievo.

Popas iszklauses jiosios viso apsakimo, paliepe idant pributu ant paskirtos dienos ir vakandos in bažnyczia kur sergsis isz jiosios ta velnia iszginti, ir kad api tai niekam nieko ne kalbetu. Bet žmonis api tai dagirde, prisigriudo bažnycze pilna. Popas pradejo szaukt in jiaja idant iszejtu velnias, per ketures minutas, ant ko isz moteries burnos pradejo iszejtinet visoki riksmai. Popas ant to ne nustojo, but nuolatos szauke o in trumpa laika žmonis paregejo nusistebeja, jog isz burnos moteries iszejo smirdantis dumas, ir suprato, jog tai buvo velnias pavidale dumu.—Ar tik ne bus tai "drukoriszka žasis" rusiszku laikraszcziu.

Drebejimas žemes.

Smarkus drebejimas žemes keluose vietuose apie Turkestan, Rosijoj, padare daug bledies ir yra sakyta kad daug žmoniu pražuvo. Beveik visi kromai ir namai mieste Vireny likos sunaikyti Sztam mieste randasi 23 tukstancziai gyventoju. Drebejimas žemes atsibuvo Seredoj ir tesesi puses adynos.

UŽMUSZTAS LEKIOTOJAS.

Arch Hoxsey kuris ne senei iszleke in padanges su lekiojama maszyna 11,474 pedu augszczio likos užmusztas per sugadinima savo maszinos kaip tai jau api tai raszem praejtam numari "Saule."

Isz Visu Szaliu.

Baltosios nevalnykes Amerike.

Viednius, Austrije.— Tulas amerikietis važiuojentis isz Krokavos, in Praga matydamas daug merginu skaitluje 16, važuojanczias tuom pacziu trukiu patyre, kad jos visos važuoje in Amerika. Jaunas vyras, turintis api 30 metu senumo, buvo juju globejum ke lioneje visu tu jaunu merginu nog 15 lig 18 metu senumo, kuriuos buvo labai gražios ir visai net nepanaszios in gymine izraelitu, nors buvo tai visos židelkiutes isz Galicijos. Amerikietis stebedamasis isz to visko, negaledamas iszajszkyt sau dalyko spejo, kad tas jaunas vyras turi buti kokiu agentu pristatinejanczius merginas del kupcziu gyvuju tavo ru New Yorke. Apskunde "agenta" Progoi del palicijos. Bet taji nors patikrino jio nuomone, ne norejo ymtis prie aresz to Inspektori s palicijos net pasake Amerikieczіui, jog, kas dien konia per Praga važiuoje toki "agentai" su savo tavoru, kuri siunczia kas nedelia po du szimtus ir daugiau jaunu mergaiczіu in "paleistuviu namus" in New Yorka Chicaga arba Pietinia Amerika.

Du žudintojai pasprieszino prieszais 1500 palicijos ir 100 žalnieriu.

London.— Palicije buvo užklupus ant urvos žudintoju ana nedelia nes tris isz jiuju likos užmusztais o dviem pasiseke pabegti. Palicije užtiko anuos du ant uliczios ir prileido prie jiu szturma nes abudu žudintojai narsei atsispirinejo ir jokiu budu nesidave suymti. Policije negaledama inveikti žudintoju prasze pagialbos. Pribuvo net 1500 paliemonu ir 100 žalnieriu su trimi greit szaunamoms armotelems ir ugnagesiai. Musztine tesesi utarnyke per visa diena. Žudintojai matydami, jog ne isztruks isz teip milžiniszko apsiaubimo patys nusiszove. Visas svietas stebysi, jog du vyrai atsispyre tokiai myniai žalnieriu ir palicijai.

17 ypatu sudege bažnyczioje.

Mexico City, Mex.— Laike apvaikszcziojimo per Naujus Metus bažnyczioje arti San Louis Potosi per iszsivertima žvakes in sziaudus. Septinioleka ypatu sudege ant smert o asztuonesdeszimts maž daugiau apdege — daugiause moteriu ir vaiku.

Smarki musztine.

Mexico, City.— Asztuoniolika razbaininku ir tris žalnieriai likos užmuszti laike musztines praeita Nedelia arti San Felipe miestelio. Vaiskas norejo suimti razbaininkus isz ko pasidare mineta musztine tarpe dvieju pusiu.

Trumpi Telegramai.

§ Freeland, Pa.— Sugriže isz kasiklu isz naktinio darbo, Stanislovas Saveikis, isztare savo paczei "linksmo Naujo Meto" kryto ne gyvas.

§ Hampshire, Tenn.— Ne toli czionais miestelije Crampsville, Obediah Jacksonas turi parszeli su dviem kojoms, viena ausi ant kaktos ir mažu raguczіu ant galvos.

§ Rocktown, Va.— Feliksas Darner apvaikszcziojo su kaktuves 60 metu savo apsipaczіavimo. Turi jisai 29 vaikus, isz tu randasi tik keturios mergaites.

Philadelphia, Pa,

— Dienoje Szventes Kaledu, krikszczioniszkas svietas ta svarbia szvente praleido ne vienokiai. Philadelphijos Szvento Kazimiero parapijos klebonas kun. Kaulakis po misziu, pamoksla sakydamas graudino, draude parapijonus nuo pasigerimo, nurodydamas, girtuoklyste kokia žmogui bledi suteikia, neuždraude kad visai negert svaiguliu, bet liepe prasergejo kad dabotusi nuo pasigerimo ir vaidynosi. Sztai bažnyczioj klausydami kunigo persergejimo, rokavos kiekvienas prasilenks nuo pasigerimo ir vaidu, bet ne visi teip padare. Ramesnio charakterio lietuviai, tai vieni sau namieje, tai pas vienas kita atsilanke pasisnekuczevo, iszsigere, užkando visztienos, indikienos ir kumpiu, perleido metine szvente gražei, ramei be jokiu vaidu, bet radosi ir tokiu kurie tolei ramybe jaute, kol groge neinkaitino makaule, kaip tik pajuto kad galvoje burzge tai ir pasidare mandruoliai, kytruoliai, ir dru tuoliai nei meszkinai girios szniokszstima pajute pasiunta, teip tie biedni tuli lietuveliai pradeja garbint savo prota muszesi, pjaustesi, badesi spjaudesi ir nemažai pludosi kol apramintoju nemate.

Tai ir paklause kunigo geru pamokinimu!....

Vis tai atsitiko tarpe nusidirbusiu cukernese darbininkeliu gyvenancziu apie Reed, ir už Reed Str. 2nd and Front.

Žinodamas vienas *magistratas* netikusi buda mus žmoniu, priesz *Kaledas* teip sake: Dabar visai beveik biznio nera, bet sako— po Cristmes kaip polenderiai pagaus girtuoli, tai biznio buse invales. Teip ir buvo,

Gaila tu vargo žmoniu, kurie sunkiai per dienas bedirbdami, nedasigriebia prie pasielgimu padoresniu negu pesztynes. Bet kaip pasieks dora buda kadangi labai retas cukerniu darbininkas skaito laikraszczius arba knygas?! Po teisybei jam nera malonu skaityt, nes po iszdirbimo 12 ir 14 valandu sunku darba, pavalge skubinasi pult ant lovos atsilset o ne skaityt, antra jie sunkiai dirbdami darbininkai sako— "Vot ka asz be mokesiu už gazieta 2 dol. tai veliuk isz Treinerio pasiimsiu gorcziu sznapso, tai bus geresne nauda."

Tie kurie szitokiu prisituri nuomoniu, placziai save apgauna tuomi, kad neinžiuri, jogei laikrasztis ar knyga, tai yra žmonijos daktarai ir gyduoles.

Tegul tie rasztai buna kas žin kokios pakraipos, tai visgi ne vienas ne liepia nepadorei žmogui elgtis, bet nuo nepadorumo apsaugoja; tai-gi skaitymas galim prilygint prie gyduoles jeigu tik skaitymas duodasi savo turini apcziuopt. Teisybe sakant, ne visi darbininkeliai sunkiu darbu pagauti nieko neskaito, ir prie pesztyniu užsigere linke bet turim isztart kad yra tokiais nemaža dalis.

Kas kitas su žmogumi užsigerusiu susitikti budo ramesnio, o kas kitas su girtu susitikti budo žiauraus. Ramaus budo pasigerelis, daug plepe riuoja, o žiauraus budo pasigerelis priekabiu ir pesztyniu jieszko, su kuomi gerovai mat ir laikuos didžiu szvencziu susitinka. Tas nepadorumas turi kerczia beveik tarp dalies visuos miestuose gyvenancziu darbininkeliu.

Dabartiniuose laikuose, žmones rimtesni bežiuredami in pasekmes girtavimo, in ta liga nelaiminga besiplatinanczia, pradejo tvertis blaivininku draugijos teip, kaip buvo laikuose a. a. vyskupo Volonczіausko apie 1858 m. ir toliaus. Nemislykim kad jos pletojamos del iszgelbejimo žmoniu tu, kurie su girtavimu moka apsisaugot; jos tveriamos del iszgelbejimo žmoniu tu, kurie užsigeria ne tiktai sau daro bledi, bet nei audra bledi daro kiekvienam ka pasitinka. Nenoramai žmogui girtam, lygus kaltasis ir nekaltasis, jis nei tigrisas drasko kiekviena, ir gema pesztynes, po tam provos ir lopymas pataikunams czebatu, gaminimas žydams mekleriams sodžiu gražesniu *cices* (cices sznirai žydu kamzolese.)

Nesmagu tokios žinios padavinet, bet jas ir slept nera kaip, kada-gi angliszki laikraszczіai pagarsina svetimiems pirmiaus negu mus saviems.

Kriauczialei, tie szeszkai lai kosi toli kitokio budo negu paprasti leberiniai mus darbininkai. Kriauczelei daugiaus sznapso ir alaus isztriubija, jie girti linke szydytis, papliaukszt, paliežiuyaut bet aiptol ne linke teip greit musz tis, ir provotis.

Gargaus Antano Jocio prova jau pasibaige ant naudos Antano. Jisai Jocis tureja net 3 lojerius, o skundikai tik viena su mažu apmokejimu. Stoka buvo isz dalies platesniu suktybes prirodymu, o ir tuli liudininkai gal ne viska ka žinojo sude iszrode, kiti visai provon nestojo. Džiure norejo kanecz Antana nubausti, ji rasdama kaltu net po du kartus turejo eiti in baksa, bet sudžiai vis stoka buvo darodymu suktybes, galop džiure pristojo kad Antanas nekaltas.

Mat nevisada tie 12 vyru gali atsispyrt. Joci jie rado kaltu, o sudžia reikalavo daugiaus faktu, o ju nebeesant tvertojas neteisingu kumpanija iszejo nei cigonas ant lygaus.

Kas žin kuomi dabartes užsiims kunigaikszts Antanas! jisai neiszkens nei vilkas nestauges, iszgirsime kad vel kur iszdygo nauja sziaudine kompanija.

Senas Kapsas.

ATSAKYMAI.

M. O. Wilkes-Barre, Pa.— Jago tamista turi koki ergeli su draugyste "Lietuvos Sunus" tai geriausia taji dalyka užbaigti juso mieste su advokatu. Korespondencijes in laikraszti api tai ne tinka raszyti o visuomenei tas neapeina suvisai. Gromata Szv. Juozapo draugystei inteikem.

J. R. Port Chester, N. Y.— Adresas likos permainytas ir tamista daugiau ergelio ne turesi. Laikraszti siuntem ant seno adreso o tieje ka jin aplaikinejo privalo buti duoti žinia gromatneszіui o tasai butu permainias, nes ne turejo ant tiek teisingystes ir isz to patis pasinaudojo.

Ant pardavimo.

Namai ant triju familiju ant viso loto po no. 604—606 West Center ulyczios. Dasižinokyte ant adreso: (4 4)
Thomas Haughney
12 E. Mah. St.
Mahanoy City, Pa.

DU-KART NEDELINIS LAIKRAŠTIS

Leidžia kas Utarninka ir Petnicas.

PRENUMERATA KASZTUOJE:
AMERIKE—Ant ciele meto $2,50
ant puses meto $1,2
ant ketverczio meto 6
EUROPA—Rosije $3,5
Anglije ir Szkotije 15 s
Prusus 15 m

Menesinis Rasztas "Linksma Valanda"
AMERIKE ANT METO $1,0
ANGLIJE ..... 7 s
RUSUS ..... 7 m
VOKIJE $1,5

KAD UŽSIRASZO "SAULE" IR "LINKSMA VALANDA" IR PIENAI UŽ MOKA
AMERIKE $3,0
VOKIJE $4,5
ANGLIJOJ ..... 10 s

Priek tam pitnai užsimokeja skaititojei, kas metas aplaike dovana puiku Kalendori.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY PA. POST OFFICE, AS SECOND CLASS MAIL MATTER : : : :

Szvencziausia Meile.

Kitus kartus Etiopijoj viesz patavo valdovas vardu Baltazaras, kuri Grekai vadindavo Seracėnu, žmogus teisingas, tobulas, gražaus veido, norints juodo kaip anglis. Trecziuose metuose vieszpatavimo skaite dvideszimt antrus metus amžiaus ir tada taigi nusprende aplankyti garsia savo grožybe karaliene Sabas, Balkis. Jaunam valdovui kelioneje „draugavo: didžiai mokintas magas Sembolitis ir kambarininkas Menhora, o paskui juos seke septynias deszimts penki verbliudai aplioduoti cinamonu mirra, aukso smiltimis ir sloniaus iltimis. Laike tos kelionės magas pasakojo ponui apie amuletus ir galinga intekme planetu ant žmogaus likimo kambarinnikas–gi deklemavo jam poezijas. Baltazaras neklause nei vieno, nei antro, bet žiurejosi sau in sakalius, kurie szen ir ten po smilcziu pustyne sukinejosi.

Po dvylikos dienu kelionei karavanas pamate Meribo daržus, Sabos sostapili, o traukdamas tarpe tu kvietku goju, pamate szokanczias mergaites po granatais.

— Szokis yra iszmintybes neprieteliu—patemijo Semboli tis.

Sostapilis juos nustebino, tos krautuves didelei, o jose prekes blizganczios aukso ir blizgalais, gatves be galu užimtos vežimais, žmonemis—tas viskas jiems buvo didele naujiena.

Sustojo priesz marmurinius karalienes palocius.

Karaliene Balkis pasveikino juos ant kiemo, kurio stogas buvo paremtas ant jaspiso pilioriu, kur szlamejo vandenio czirskynes, iszliedamos rožini vandeni ir tas puldamas in baseinus pavirzdavo in perlus, o tie perlai iszplaukiodavo in visas puses. Baltazaras atjaute nepaprasta savyj susijudinima: turejo juk prieszai save ar tai žemes gyventoja ar tai kokia dievaite?

Magas ir kambarininkas, pasiklonioje, iki žemes karalienei, pasitrauke: pirmutinis nepamirszo persergeti Baltazara:

— Ponas turi saugoties: pasakojama, kad toji moteriszke su czeru pagalba palenkia prie saves žmoniu szirdis.

Baltazaras pasiliko abu vienu su Balkis: bande kalbeti, ale žodžiai ant jo lupu akmene jo; tylejo o duszioje jaute baime idant tuo savo pasielgimu neužrustinus karalienes. Ale Balkis neturejo szirdyj rustumo: linkterejo su galva ir meilingas nusiszypsojus tare:

— Buk pasveikintas pone, seskite szale manes.

Tai pasakius, su pirsztu kuris savo rožiniu skaistumu buvo panaszus saules spinduliam parode purpurines paduszkas, gulinczias ant aslos: Baltazaras nutvere paduszkas in rankas.

— Karaliene!— atsiliepe karsztai,— trokszcziau idant tos paduszkos butu tavo neprieteliais, nes tuokart turecziau ploga anas nubausti!

Amerikoniszkos merginos virti ne moka,
Tik kramto cziuguma ir naktimis szoka,
Vyrai nog darbo alkani pareina,
Vakariene pasivelinus, sudegta kiauliena.
Turi patis prie pecziaus stoveti,
Ir viralo paczei pridaboti,
— Kur josios vyras?

Mete taip smarkiai paduszkas ant aslos, kad gelumbe net sutruko ir isz vidaus iszleke balti pukai ir viena plunksnele ant oro besiubuodama palengva nupuole ant balto Balkis kaklo

— Pone – paklausi karaliene rauzdama ir akis žemyn nuleizdama— kodel noretum mano neprietelius nubausti?

— Nes myliu tave karaliene! myliu už viska daugiausiai ...

— Pasakyk man pone, ar tavo sostapilio szuliniuose randasi gerymui gardus ir sveikas vanduo?

— Ale-gi taip...— atsake Baltazaras nusistebejes.

— Man žingeidu pamatyti taipgi kaip Etiopijoj dirbama konfiturai isz rožiu?

Jaunikaitis nesuprato, ka reiszkia tie klausimai: Balkis reikalavo atsakymo, taigi kiek turejo supratimo, pasakojo savo kraszto vireju sekretus; ji vienok nedave jam dabaigti.

— Girdejau kad myli karaliene Candace- paklause pasakyk man tik praszau tikrai: ar ji yra už mane gražesne?

Baltazas parpuole priesz ja ant keliu ir atsiliepe:

— Gražesne? Karaliene! ar tas galima?

Balkis pakilo ir pabego besijuodama.

Ta diena Eliopijos valdovas vakarieniavo su Sabos karaliene.

— Tai-gi teisybe—kalbejo jam graži gaspadine, paduodama krisztaline taure, pilna vyno—kad karaliene Candace nera tokia patogi, kaip asz?

— Karaliene Candace yra juoda—atsake Baltazaras.

— Skuros spalva nekenkia niekam buti gražiu—patemijo karaliene Balkis.

Jaunikaitis nutvere jai už ranku ir szirdingai pabucziavo in kakta. Kada potam pasižiurejo jai in akis, persitikrino, jog ji verke. Jis pradejo ja raminti maloniu balsu, taip kaip daro nesziotes su apsiverkusiais vaikais; vadino ja savo kvietkele, savo žvaigždute ir kitokiais meiliais vardais.

— Ko verki? — paklause liudnai. — Ka turiu daryti, idant tavo akys apdžiutu ir pasižiuretu blaivai, kaip tai pirmiau? Pasakyk man, viskas del taves esu pasirenges padaryti!

Balkis apsiszluoste aszaras ir užsimislijo, o po valandelei tare:

— Norecziau dasižinoti, kas tai yra baime?

— Kas yra baime?—paantrino Baltazaras, nesuprazdamas reikalavimo.

— Taip yra—patvirtino — nuo seniai troksztu atsirasti bent kokiame pavojuje. bijoties; bet nelaime! dievai ir žmones užkenkia mano tiems troszkimams, apsupdami mane nuo latos savaja globa. Kaip tai turi but miela jausti baimes drebuli, pakilanczius ant galvos plaukus...

Apsikabino už kaklo juoda Karaliu ir melde jo liudnai:

— Jau prisiartino naktis, persiredykime ir eikime in miesta; gal laike musu vaikszcziojimo mano troszkimai iszsipildys.

Jaunikaitis be jokios abejones sutiko.

— In mano palociu rytus—tare tada Balkis, pasižiurejus per langa miega ubagas; sumainyk su juo drapanomis; tiktai skubinkis, nes ir asz grei tai persiredysiu.

Iszbego greitai isz kambario plodama delnais del džiaugsmo iszreiszkimo, o Baltazaras nusimete auksu siuvinetus rubus, o apsivilko ubago sudriskusiais.

Netrukus sugryžo ir karaliene su darbininkes rubais apsiautus; nusivede Baltazara per paslaptingus karidorius in duric ir tuojaus su savo draugu iszejo ant gatves.

II.

Naktis buvo tamsi, ale karaliene tamsos nebijojo. Nusivede Baltazara praston, neszvarom karczlamon, pilnon girtu darbininku; vieni knarke po stalais, kiti baige gerti, kiti-gi vel baresi ir peszesi.

Palubej kabojo džiovintos žuvys; Balkis anas pamaczius, tare savo draugui:

— Suvalgykime jas, apipyle trintais cibuliais.

Baltazaras iszpilde keista karalienes reikalavima, o kada paduota žuvys, su apetetu jas suvalge. Valgydamas paskutinius likuczius atsimine, kad su savim pinigu neturi; tas vienok jam nepadare rupesczio: atsikele, karalienei pamojo ir norejo iszeiti isz karcziamos neužmokejes, ale jiems kelia pastojo gaspadorius, sakydamas, kad neužsimokejusiu svecziu neiszleidžia. Etijopas su kumszczia parkirto gaspadoriu ka pamate jo prieteliai, ant nepažinstamu tuojaus su peiliais szoko. Baltazaras tuokart nutvere kampe stovinti gelžgali ir tuo inagiu tris užpuolikus ant vietos paklojo.

Apsigynimas buvo pasekmingas: kerczіamninko prieteliai jau bijojo lysti prie naujo Herkuleso, tiktai isztolo in ji mete, kas kam papuole in rankas. Paskiau kas toksai priesz Baltazara nutvere gera inagi; varini katila, kuriame vire visas avinas. Katila paleido ir szis susmuko ant Baltazaro galvos ir perskele jam kausza. Jaunikaitis valandele stovejo, nežinodamas kas veikti; atsikvepes nutvere katila ir paleido ji užpuoliku tarpan.

(Toliaus bus).

'BALTRAMIEJAUS NAKTIS'

Yra tai romanas, tikrosios meiles, prancuzu svarbus tikejimiszki ginczai. Labai indomios karaliu, vyskupas, ir kunigu paslaptybes.

Iszskerdimas krikszczoniu tik viena nakcze 60 tukstancziu. Paryžiuje ir dvieju mirsztancziu kalba—bedievo ir kataliko ir kaip brolis, broli del karaliaus užmusze.

"Baltramiejaus Naktis" didele knyga, labai žingeidi ir reikalinga kiekvienam perskaityti.

Preke 75c.

In audeklo drutais apdarais $1

Garsioji kita knyga "Raistas" $1.

Gramatikas iszmokti angliszkai 25c.

Be Angliszkos kalbos Amerike, ne tik geresni darba negali gauti, bet ne paspraszyti, tad reik iszmokt, busi laimingas.

Bet kuris ant sykio pirks prisiuncziant pinigus $1.65, aptures visas 3 knygos.

Siuncziant orderi, adresuoti:

J. Naujokas 124 Grand St. Brooklyn, N.Y.

Daugelis raszo teip;
Kad jiam mergina pajeszkoti,
Gal kokia, noretu pasigodeti,
Už jauno biznierio iszteketi;
Kuris turi trisdeszimts meta,
Tai katra teketi turi advokata,
Tegul kagreicziausia gromata raszo.
Pas jiji ir api nora apraszo.
Asz mislinu, jog vaikinas jaunas,
Biznieris ne per kas....
Ot, sau fune nori padaryti,
Del merginu apsigarsyti.
Kad jaunas ir dydelei bagotas,
Ir ant biznio labai suktas.
Jagu kur yra sztornykas,
Tai jau ten ir mergu ne stokas;
Kokia nori, gali pasirinkti,
Ir be baderio apsipacziuoti.
Ir isz tikro, gera mergina,
Ne atsiszauks tokiam niekada
Gal atsiszauktu ant juoko.
Del jaunikio tokio.
Juk tai ne karves, tik merginos,
Jeszkoti ne gali niekados,
Reike viena antra pažinti,
Ant užsaku duoti
Ir apsipacziuoti!

* * *

Oj tie tris karalei paliko lelukia,
Viriszko sztamo beibukia,
In gera laika ant svieto atejo,
Ba net dvi dienas bovytis galejo,
Vyrelei atejo ligones lankyti,
Kad priek tam ir dyvus pamatyti.
Rado prie ligones ir merginu,
Tosios, szirdeles mano, prikibo prie vaikinu.
Kepures nog galvu nutraukinejo,
Kad penkis dolerius duotu norejo.
Tai mat, mergele, pernai juokeisi,
Isz vaikinu, visaip szaipeisi;
Visi del taves buvo ne tikia,
Ant juoko nebagai pasilikia.
Dabar ka norejai gavai
Tai del taves labai gerai!
Del visu dabar pasakysi,
Kaip pasitaisisi:
Mergeles vyru ant juoku nelaikikime,
Ba paczios ant juoko pasiliksime,
Ymkite vyra, kokis atsitaikys,
O svietas jus ant juoko ne laikys.

* * *

Da priminsiu api be-usius,
Api tuosius plikalupius,
Ne kuriems teip tas indure,
Jog ant manias kreivai žiuri.
Ne kurie jau usus augina,
Ba žino, jog usai veida dabina
O jagu teip visi padaris,
Tai szirdeles kitaip iszrodis.
Vaikelei, kad ir usus nusiskusyt,
Tai vis amerikonais nebusyt,
Ba turetum ir liežuvi nusipjauti,
Ir kitoki prota gauti.
Jago davadnei užsilaikysi,
Žiotis savo suvaldysi,
Bjauru žodžiu ne plauksti,
Tada panoses ne brazduosite.
Kitokia nuomone api usus gausyte,
Asz ant savo katino persitikrinau:
Emiau jam usus nukirpau,
Tai kateles ant jo ne neužurejo,
Szalin bego ir niurnejo.
Ne tureti usu,
Tai mada prusu,
Ajrisziu,
Cziutabakiu.
Kame ir szuo be uodegos,
Ne iszrodytu gražei niekados,
O žiurint ant neusuoto vaiko,
Kožnas da už snargliu laiko.

Introligatorne.

APDIRBTUVE KNYGU.

Aysidirba senos maldaknyges, istorines, natos ir laikraszczei, kaipo tai:

Linksma Valanda, Dilgelės, Dagis, Draugas, Tevyne ir t.t.

Prisiunsdami knygas apmokekyte paczto ar ekspreso kasztus. Adresas:

Lithuanian Bindery,
514 W. Spruce. Mahanoy City, Pa

KUR BUNA.

Ona ir Agota Strimaicziute, paeina isz Suvalku gub., Wladislawowo pav., Leisnistvos gmino turbut abidvi ženotos praszau atsiszaukite ant adreso:

F. Nemunaitis
86 Crosby st. Grand Rapids, Mich.

Mano kaimietis Stanislovas Gubliauskis, paeina isz Kauno gub., Raseiniu pav., pirmiau gyveno Waukegan, Ill. dabar girdejau ten kur apie Chicaga, jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso:

P. Kundrot
949 S. Grigory st. Rockford, Ill.

Mano brolis Antanas Lobickis pirmiau gyveno Allegheny, Pa. o dabar nežinau kur jis pats ar kas kitas praszau duot žinot ant adreso:

P. Lobicki
Homestork camp 3
Spearfish So. Dak

Mano dedes Antanas Vaitkus, ir Jonas Duide abudu paeina isz Kauno gub., Raseiniu pav., praszau atsiszaukt ant adreso:

J. Waitkus
101 Spruce st. Oil City, Pa.

Pajieszkau sau merginos ant apsivedimo, vidutinio ugio, mokanti angliszkos kalbos nejaunesnes kaip 24 metu ir nesenes kaip 27 asz esu 28 metu senumo, vidutinio ugio, dirbu virszutinem fabrike meldžiu atsiszaukt ant adreso:

Wm. Szvedas
Box 642 Depue, Ill.

Pajieszkau sau razumnos lietuvaites ant apsivedimo nejaunesnes kaip 16 metu amžiaus ne senesnes kaip 22 metu amžiaus biedna ar bagota bet turi but razumna ir patogi asz esu 22 metu amžiaus 8 metai kaip amerike moku gražei lietuviszkai ir angelskai kalbet, ir biski lenkiszkai rusiszkai ir vokiszkai. amatas mano stalioryste, esu patogus jaunikaitis esu 5 pedu 8 coliu sveriu 176 svaru: dabar nupirkau gyvenima už $160,900 tai asz noreczia gaut gera gaspadine kuri atsiszauks aplaikys visa rokunda ir mano fotografija meldžiu atsiszaukt ant adreso:

J. N. Kane
Winter Park Fla.

Mano teta Katrina Meszkiciene potevais Awižieniute paeina isz Suvalku gub Ludvinavo par. pirmiau gyveno Najorke o dabar nežinau kur praszau atsiszaukt ant adreso; (g os)

Mrs. M. Gencevicziene
Pana Ill.

Mano brolis Franciszkus Teszku, Augustinas Demszeze Kazimieras ir Franciszkus Szeipa visi paeina isz Kauno gub, Szauliu pav. turia svarbu reikala jie pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso;

J. Tiszkus
95 Pardee st. New Haven Conn.

Mano dede Petras Czesnaviczius paeina isz Suvalku gub. Naumiesczio pav. Svetiszino gmino Puidoku kaimo jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso:

L. Savczykas
Box 292 International Falls Minn.

Mano tik as brolis Kastantas Rudza ir pusbrolis Vladislovas Rudza paeina isz Kauno gub., Raguvos volos. Trakiniku sodžiaus, ir pusbrolis Jeronimas Gauniszka Troszkinu volos. jie pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso: (to 103).

Iz. Rudis
830 Cherry st. Braddock, Pa.

Mano brolis Edwardas Jesonas paeina isz Kauno g b. Panevezio pav. Lonkavos volos. Maguczoniu kaimo jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso (901 os)

Jac. Jesunas
Box 82 E. Hampton L. I. N.Y.

Mano dede Mikolas Raukše 15 metu kaip amerike paeina isz Kauno gub Raseiniu pav. Werviržnu para. jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso; (901 os)

A. Lukas
Box 86 Elco Pa.

Namine Mokykla.

Gramatika angliszkos kalbos mokytis be mokintojo (apdaryta) $1

Valku Draugas arba kaip mokintis skaityti ir raszyti be mokintoja 15c.

Naujas Budas mokintis rokundu, be mokytojo 10c.

Aritmetika mokininmusi rokundu, su paveikslais (apdaryta) 35c.

Pinigus siuskit per money-order, adresas

P. MIKOLAINIS, Box 62. New York, N.Y.

Lengvai Gali

Uždirbti $8 lig $20 ant nedelios, per pardavima draugams muso Rusiszka, Herzogoviamian ir Dalmatian tabaka. Sampelis dykai. Raszykite ant adreso:

European Importing Tobacco Co 32 Union Sq. D.2 New York, N.Y.

Dovanai.

Prisiunsime kiekvienam labai gražu kalendoriu ant 1911 meto, kas prisiuns savo adresa ir už 2 centu marke. (1 j.)

Bishoff's Banking House.
287 Broadway st.
New York N. Y.

Juokai

Priesz spaviedni Mare sake:— Sziandien, mama, asz nereikalauju praustis.

Motina:— Delko?

— Mare:— Nes kunigelis kapelionas sake, jog žmogus po spaviednei yra teip czystas, kaip lelija.

— Ei, kumai, ka ten veži?

— Malkas— atsake.

— Bet vežime ne malkos, tik szienas.

— Užtai, kad žinai, tai neklausk!

— Asz buvau tokiame krasz te— pasakojo vienas kareivis, kur upes yra teip placzios, jog ant vieno kranto stovedamas negali matyti antro.

Antras atsako:— asz buvau tokioj žemej, kur upes teip siauros, kad turi tiktai viena kranta.

— Laike mano keliones maczіau viename mieste teip augszta bokszta, jog jo virszune menuli sieke.

— O asz macziau teip žema bokszta,— atsako antras— jog jo visai nebuvo matyt.

Pirkejas praszo kupcziaus lempos Kupczius klausia:

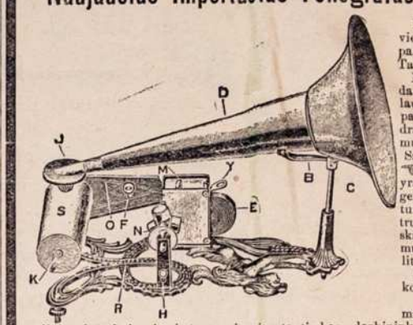
— Kaip didele tamista nori?

— Del asztuoniu asabu.

Milaszirdiste privalo butie teisingiste drutesnio priesz silpnesni.

Meilam žodija guli puiki gabe.

Naujausias Importuotas Fonografas Dykai!



Bus duotas kiekvienam kas nupirks pas mus Rusiszko Tabko, už $6.

Nieko nuo jusu daugiaus nereikalaujame tik kad patartumete savo draugams pirkti isz musu firmos tabaka

Szitas Importuotas Fonografas yra padarytas isz geriausio metalo, turi didele nikeline truba ir labai gerai skamba. Turedami musu Fonografa galite surengti namie puiku muzikos koncerta.

Užsukite tik maszinele, uždesite voliuka, ir galesite iszgirste graziausias tautiszkas, darbininkiszkas ir kitokias dainas, iszirankas isz opera ir operecziu, žaidima visokiu instrumentu pavieniu ir orkestroje. Klausant tai viska bus malonu ne tik jums ir jusu szeimynai, bet ir jusu pažystamiems ir kaimynams. Musu Fonografas yra geriausias, koks tik dabar gali buti. Už toki Fonografa užmoketumet mažiausi $12. Mes duodame jums ta Fonografa suvis dykai. Prisiuskite tik 50c. markem ir mes atsiusim jum geriausio Rusiszko Tabako už $6 ir ta Fonografa drauge su voleliais ir nurodymai kaip reikia apsieiti. Apturėje tai per Expresa, užmokesite likusius $5.50.

Namie galite iszbandyti musu Fonografa, o jaigu jis jums nepatiks, taj galite sugražint mums Tabaka ir Fonografa, o mes sugražinsime jums visus inmoketus Piningus.

Szi Dovana yra supiantama ir puiki, nera czia jokios rizikos, taigi naudokites, pamatysite, kad busite užganedinti. Parsarga: praszome nesuligite musu firmasu kitom

ENGLISH ASIATIC TOBACCO CO. Dept.S. 111-115 E. 7-TH. ST. NEW YORK, N.Y.

"GERIAUSIA RODA

kokia galiu duotis kiekvienam turinicziam Kosuli, Uždegima Spiovalu, Nusilpnejimo Plaucziu ir Gerkles, yra: imti ir naudoti gyduoles, apie kurie žinomo, kad kitem pagelbejo"—Raszo ponia Katrina Komenda Box 317, Everson, Pa.— Mano vaikas turejo dideli Kosuli, ale vis be pasekmes. Galutinai pameginau ir daviau jam

SEVEROS BALSAMAS PALUCZIAMS

Pasisekimas jo buvo stebuklingas. Greitu laiku visoki užgulmai isznyko. Kvepavimas stojosi lengvesnis ir koset sustojo visiszkai. Teippat mana kaimynas negalejo iszsigydti užsisenejusio Kosulio ir ligos ant Plaucziu koliai nepasakiau jam, kad imtu ta Balsama. Beviek per tris dienas užsisenejusis kosulys visiszkai sustojo. Ant mano užklausimo apie jo sveikata atsake:

"Gailiuosi tik, kad nedasižinojau apie ta dide gyduole daug pirmiau."

Dvi didumo 25c. ir 50c.

Augszcziau padetas paveikslelis perstato "Severos Balsama Plaucziams. Gauk jo pas savo Aptiekoriu. Užsitikrik, kad reikalauji ir tiktai "Severos." Reikalauk Severos Kalendoriu 1911 metams. Gauni dykai.

Del greito palengvinimo
Atsitikimuose
Diegimo ir skaudejimo
Randonumo
Aptininmo
Lengvos karsztliges
Kruvinos ir sustingimo isznarinimo,
Imk Viduriuosna
Alieju Szvento Gothardo
50c. bonkute.

Nieks negali pervirszyti
Severos Balsamui Gyvumo
Nog visokiu nusilpnejimu
Ypatu silpnu pasenusiu
Motinu nuvargusiu savo priderystese
Merginu iszbliyszkusiu, aniemiszku
Paveikstancziu
Nog užkietejimo.
75c. bonkute.

Daktariszka roda siuncziame dykai per gromata.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

DR HARTMANN

KVIEČIA PAS SAVE SERGANČIUS SAKANT:

kurie tik sergate, tai ateikit ar parašykit pas mane, aš pagelbėsiu! nes esu senas daktaras, pažystu ligas ir žinau kokie valstai geriau pagelbsti VYRAMS IR MOTERIMS; todėl, kad aš daug sergančių perleidžiu ir turiu didelį pasisekimą, geresnį ne kaip koks kitas New Yorko daktaras. Aš esu pasiryžęs sergančius gydyti ir mokyti, kad be sveikatos, žmogus yra nelaimingas, o kad sergi tad tik geras daktaras gali pasekmingai išgydyti teip kaip aš darau; ir pačių gydynių paveikslai ir žodžiai dėkingumo liudija:

Tegul bus pagarbintas, Jėzus Kristus!

Širdingai dėkavoju Dr. Hartmanui už išgydymą ligos skaudėjimo po krutine, sunkaus kvėpavimo, širdies ligos, nes nors kitil neįstengė išgydyti, o Najorko Šarlatanų Institutas tik sunkiai uždirbtus mano pinigus viljo; bet Dr. Hartmanas, kad išgydė, tad jam ir dėkingas; tai prisiunčiu paveiksią, kad į laikraštį patalpyti. ANT. JUŠKELIS, P. O. box 2, DU BOIS, Pa.

Guod. Dr. Hartmanas!

Esu labai dėkingas už geras gyduoles, kurios man pagelbėjo nuo užsikrečiamos ligos, nes vos penkiolika dienų pavartojau ir jau jaučiuosi gerai. Labai dėkingas už gerą daktaravimą. D. POPOVIČE, Model Farm, Paschall, Philadelphia, Pa.

Malonus Dr. Hartmanai:

Su džiaugsmu prisiunčiu savo paveikslą ir didelį dėkingumą už išgydymą mano vydurių ligos, išbėrimo kuno, blogo kraujo, sutinimo ir skaudėjimo blauzdose. Dar karta sakau, nemažai esu dėkingas už sveikatą. Jos. Turkeviče, 695 Sheridan Road Canal, Wilmette, Ill.

Čia viršuj kalba žmonės, kuriems aš pagelbėjau, taip ir Tau skaitytojau galiu padaryti kaip ir kitiems.

SERGĖKIS nuo New Yorko didžiausio humbuko „Instituto", kuris garsina mirusį daktarą su rabino „jermulka" ant galvos, kaipo gyvą daktarą ir buk gydąs ligonius. Tas židelis jau šeši metai kaip numiręs ir todėl negali sergančių gydyti; jį numirėlį reklamuoja, buk jis parašęs knygelę „Vadovą į ligą" (žinoma, ir į kišenių), tai ir neteisybė. Ta knygelė išpeista daug vėliaus po smerties ano rabino, kuri apart iš kitų, paskutinė dalis išvogta, perspaudinta iš kunigo Geručio knygos „Sveikata". Kas vagia, tas ir meluoja; tai melagiams negalima tikėti!

Kad sergi, tai aš esu daktaras, ir vietoje kur kitur, kreipkis prie manęs, aš duosiu vaistus nuo bile ligos ir pamokinimus kaip vartoti ant sveikatos. Ateik ar parašyk pas mane prigimtej kalbej.

RAŠANT ADRESUOK MAN:

DR. F. HARTMANN, 231 East 14 Str., NEW YORK CITY, N. Y.

OFISO VALANDOS: kasdien nuo 11 iki 5 po piet. Nedėliomis 10 iki 1 p. p. Vakarais Panedėlyj ir Petnyčioj nuo 7 iki 8.

— Kaip didele tamista nori!
— Del asztuoniu asaby.

Milaszirdiste privalo buti teisingiste drutesnio prieš silpnesni.

Meilam žodija guli puiki gu libe.

otas Fonografas Dykai!

Bus duotas kiek vienam kas supirks pas mus Rosenko Tabako, už $6.

Nieko nuo jum daugiaus nereikalaujame tik kad patarnosite savo draugams pirkti ir musu firmos tabaka. Šitas laperotas "Gem" Fonografas yra padarytas ir geriausio tonu, turi didele skilimo truba ir labai gera skamba. Turedami musu Fonografa galite surengti vakarus pokius muzikos koncerta.

Užsakite tik užsirašinėle, užsakymą ir vairiomis gelemis, kurios žydi dar invairesniais žiedais: czia ir ramunele baltoji, ir aguonele raudonoji, ir vasikele melynoji ir dar kitokiu daugybes auga.

II.

Gera pavasari laukose!

Vidudieni Petrelis-piemenelis gena savo kaimene prie upelio. Czia jo gyvuliai geria vesu vandeneli, maudosi, ant kranto szokineja jauni avinukai, o Petrelis guli sau ant baltu smilcziu ir augsztyn žiuri. Gera jam taip saulute, kaitina, upelis cziurszkedamas teka, szvendrai szlamena, tarytum ka tai pasakoja viens kitam prisilengdami. Papus szil tas malonus vejelis, sumargis upelio vandens pavirszi, dar garsiau suszlames szvendrai.

Užraliuos dudele Petrelis, ir dar jam linksmiau pasidaro. Pasigirsta plonyte skardi dainele, ir rodosi Petreliui, kad jos klausosi paukszteliai, kad linksmiau narsto žuvytes gryno upelio vandenyje....

Ir taip gyvena Petrelis-piemenelis per visa vasara.

III.

Ateina szaltas ruduo apsiniaukes dangus smulkiu lyteliu pravirksta, ir nuobodu Petreliui pasidaro.

Nera jam melynojo giedro dangaus, dabar jis tapo rustu, puczia szaltas vejas, ir mano Petrelis, kad nesinori žemei mirti, nesinori lapams suvysti.

Liudna–liudna.

Nebeszokineja avinukai, szvendrai pagelto.

Szalta, dangus apsiniaukes, dienos trumpos. Nuobodu Petreliui. Raliuoja jis savo skardžia dudele, liudnai— liudnai lekia dainele....

Žiema dar blogiau. Petrelio nieks nekenczia sodžiuje. Visi kalba— durnelis jisai. Nežaidžia jis su kitais vaikais, nebe gioja su jais pavasari varnu lizdu draskyti. Gaila Petreliui gelton- snapiu paukszteliu. Kam juos kankinti? Juk taippat gyventi nori, ir motyna su tevu lekioja ir taip liudnai–liudnai szaukia....

IV.

Petrelis nebeturi nei tevo nei motynos Ju jau nebeatsimena. Visuomet Petrelis gyvena tik pas svetimus. Per žiema sedi keno nors pirkeleje. Kas jin paima, pas ta jis ir gyvena o vasara kaimine gano Maitina Petreli, musza, jin, o jam vistiek. Pasiilgsta Petrelis tik skaiscziosios saulutes, melynaveidžio upelio ir tyro laukelio.

Szalta. Sniegas. Niekur nebegalima iszeiti: visur gilus pusnynai, ne nepereisi. Bet ir eiti nera kur: visur sniegas, visur szalta.

Sedi Petrelis ir mano apie szitaja ir linksmaja vasara.

Inkalbinedavo jam, kad jis galis imti pinigus už ganyma. O Petrelis tik susijuokia:

— Pinigus? Kam man pinigai? Maitina mane, ir gyvenu asz czia pas teta Morta. Ko gi dar man?

Kalbeje–kalbejo Petreliui, kad Morta jo pinigus imanti, o jis tik szipsosi:

— Tai matyt taip ir reikia, kad ima.

Tik vasaros Petrelis ilgejosi.

V.

Kai pirmieji pavasario saules spinduliai prasiskverbe pro

Del muso vaiku.

Petrelis Piemenelis.

pilkus desius, Petrelis vel atgijo, vebalinksmejo. Iszeina jis ir aseda prie pirkios priesz sau ir užraliuoja savo dudele. Iksma Petreliui: aiszkei szviecia saule, szilta, medžiai spgsta.... Gera!

Karta tp sedejo Petrelis ir dudavo. Iksmai, kaip vever selio anksryta, leke jo skardi dainele Visi sodžiuje krutejo. Vien labai turtingas ponas važio per sodžiu. Bevažiuojantežimo aszis nulužo. Suradokalvi, ir pradeta aszis taisyt Tuo tarpu ponas vaikszcziojpo sodžiu pirkiu žiurinejo, kbejosi su moterimis, vyrais vaikams pinigu davinejo.

O Petrelvis raliuoja ir raliuoja....

Priejo ir prie jo ponas.

— Kas tæ iszmoke duduoti?

Petrelis nklauso ir vis raliuoja.

— Kas t tave duduoti iszmoke?— v paklause ponas ir paeme jiuž rankos.

Iszsigand Petrelis, iszmete dudele ir ktik neapsiverke.

— Nieka Kas jin mokys! Pats vis duoja,— atsiliepe už Petreli te,— tai piemenelis.

— Atidkit jin man, asz jin iszmoky. Kas jis toks? Kaip vardu

— Petrel Naszlaitis jisai taip žmonesjin ir maitina. Durnelis.

— Eisi p mane, Petreli? Pas mane tabus labai gera.

Petrelis suprato, kur jin vadina ponar ko.

VI.

Paeme pos Petreli už rankos ir nusive, paskui pasisodino in puik karieta. Karieta graži, žibarpeliai skamba. Dar niell Petrelis nebuvo mates tok karietos. Užsiklause varjiu skambejimo ir ne nepam Petrelis, kaip jin ponas nureže už upelio toli–toli.

Aprenge t Petreli gražiais marszkinelia apave placziom aksominemiselinaitemis. Visi žiuri in jindžiaugiasi, o Petreliui vistie

Neramu. i upelio nematyti, nei misz, nei lygaus laukelio. Augoedžiai apie pono trobas, bvis tokie neparasti, kokiPetrelis nebuvo mates miszk

II.

Nerimsta trelis. Ir dudele nepuczia.. verkia Petrelis. Ateina, s jin ponas, szsnekina, ir kitiones sznekina, vis paduduoraszo.

Tyli Petre.

Nemoka duduoti, kai jam nebesin Ir lytus lynoja. Neramu. angus apsiniaukes.

Pono namnors ir turtingi ir gražus, benepatinka Petreliui: bijosi jlideliu kambariu ir blizgaiiu grindu ir tu kedžiu, iszraitu, paauksintu.

Sumenko trelis, nieko ne nebevalgo. retu Petrelis pabegti, bet neo kaip: apie nama geležine ora.

II.

Dar blogiapasidare Petreliui. Jau ir ebevaikszczioja Petrelis, gulik ir verkia; dudele szale jo li. Neduduoja Petrelis, lygs laukelio pasiilgo, peranka jam užtvertam muruoseauktuose kambariuose.

Verkia Petis.

Vel prisiaro prie jo ponas.

— Kas taua, Petreli?

— Namo riu czia anksztaman, troku, in laukus noriu, ten, kkaitri saulute szvieczia, k melynaveidis upelis sriuven kur žaliosios lankos nuo veliuliuoja.

Nutilo Petrs.

Pamane sau nas: neiszlaikysi veversel uksiniam narvelyje (kletko nebecziulbes pagautas, neri staus, verszis laukan.

I

Sugražino al in sodžiu ponas Petre Nusiramino, pralinksmejo relis, kaip ir pirmiau: vaikzioja paskui kaimine ir dele raliuoja skardžias linkss daineles.

Bet atejo ruduo. Pagelto miszkas, žole susitrauke. Tarytum susirgo Petrelis. Jau neberalineja, sedi pas pirkia ir verkia Petrelis. Atejo ir baltoji žiema, ir labiau Petrelis nuliudo, susirgo....

Nebeatgaivino jo ne pavasario saulele— numire Petrelis, numire liuosasis veverselis.

Sriuvena upelis, paukszcziai cziulba. Naujas piemenelis paskui kaimine vaikszczioja. Visi užmirszo vargsza Petreli. Tik szunelis liudnai staugia ir szvendrai prie upelio szlamena, daina dainuodami apie Petreli, linksmaji veverseli.

Kada kunygas atvažiuoje in Siberije.

In vidu inbega apsnigtas tarnas, szaukdamas:

— Kuningas yra! Macziau ji savo akimis, macziau tikrai!

— Kur? Koki? Kada?— szaukia visi suszoke no savo vietu.

— Kuningas, jog sakau "kuningas" musu. Macziau ji Kurgane. Rasi, ten užtruks kokias dvi dienas, nes važiuoja tolnaus in kur yra pasiunstas. Patires apie viska, sugrižau atgal kuoveikiausiai ne arkliu nepaszeres, o ir patsai nieko nevalgiau.

Visi esantieje kambarije pažiurepo reiszkiancziai vieni in kitus, o senas szeimininkas tare trumpai:

— Kas nori atlikti koki Sakramenta tegul skubinasi.

—Turiu nubegt in kaima— kalba Marija.—Ne mes vieni iszsilgome kuningo, ne vieni troksztame Misziu szventu ir Sakramentu.... Laukiameczion visi giventojai Siberijos—reikia jiems daneszt idant pasirengtu....

— Asz eisiu, asz—atsako Antanas. Su didžiausiu noru ir džiaugsmu nesziu jiems ta linksma žinia.

Kaime jau visi miega, Uliczia jo eina skubiai žmogus. Sniegas po jo kojoms girgžda. Prie nekuriu stubu prieina ir barszkina in duris, arba langus. Isz vidaus girdet atsiliepiantis, liudnas klausimas: Kas ten?

Viriszkis žadinantis mieganczius džiaugsmingu ir pakeltu balsu atsakes: Kuningas yra!. ejna toliaus.

Tuotarpu grinczioje, kur iszgirsta jo apreiszkima, tuojaus praspingso žiburis. Žodžiai "kuningas yra", tuoj visus nubudrino; szird s pripilde džiaugsmu, miega szalin nustume. Visi pradeda skubiai rengtis, o isz tarpo ju iszeina džiaugsmingi balsai:

— O Jezau! Kuningas yra, Kuningas!...

Apreiszkejes eina uliczia, o paskui jin grinczių languose in kuriuos tik jis pabarszkino, praspinsta žiburiai. Kaime tuoj sujudo; ten ant kiemo szeimininkas szaukia:

— Juozai! kelk skubinkis— istrauk rogias isz daržines.— Kuningas yra— Dabar Kur Ten vel gaspadine namo gar siai kalba:

— Mariuk, apglemžk patalelius—nepalik kudikio...

— Seni, nerukik pipkes priesz iszpažinti.

— Kazuk, apsitaisik ir pasirengk in szliuba. Tevo žiedas skrinioj prieskrinkij....

— Kuomi mes kuningeli czia apdovanosime?

Kitur vel:

— Nepamirszkit szventinto vandens prapraszti musu kolie kai!....

— Ar jau pasirengia?.... Greicziau gi.–Seskites ...

Tokie sumaisziti ivairiopi balsai sklista po kaima, sumaisziti su lojimais szunu, girgždejimas vartu, arba sniego po kojomis. Isz kaimo nors da naktis jau daugelis rogiu važiuoja in ta vieta, kur viliojosi rasiant kuninga.

Priesz pacztinia stacija vos da pradedant auszti, jau aplink stovi privaževusiu rogiu, taritum laike turgmeczio?

In kambari, kame buvo tas visu pagedaujamas kuningas kimszosi žmones vieni per kitus.

Moteris nesze vaikus in krikta, kiti vel abieju liczių žmones spaudesi, del atlikimo szventos iszpažinties, jaunieje poromis, del priemimo luomos moteristes, žodžiu sakant kiek vienas turejo savo tikibiszka reikala.

Kuningui reikia skubint, labai skubint—daugelis jo reika lauja bet laukia visi kantriai o atsitraukusieje glaudžiasi in kampus ir garsiai su aszaro mis meldžiasi.

Nors nepaisejo ant nuvargimo, nors jau beveik visai silpo, aprupinedamas žmones dvaiszkais ir tikibiszkai reikalais visu norams ir reikalavimams užgana padariti trauki je vienos dienos nebegalejo, todel visi jaunavedžiai tur lauk ti net rytojaus.

Nereikia czia uszsaku, nereikia svodbiniu buriu, poros paczios vienos po kitu eina prie kuningo ir sudeda savo amžinos isztikimistes prisiegas, o atsieme kuningiszka palaima atsitraukinejo, iszbuczeve kuningui rankas.

Atlikes viska kuningas laimina visa mine žmoniu laukian cziu da atsisveikinimo, szventu križiumi. Sedas in rogias, isz tarpo minios kila sunkus atsidusejimai, nors nieks jau nejauczia sunkinibiu slegiancziu krutinias. Atsisveikina kuninga su aszaromis, lidi akimis, net pakol nedingsta visiems at sitolinime isz akiu.

Teip nelaimingai isztremtie jie in Siberija troksztа kuningo teip spaudžiasi prie jo teip brangina ji, nes nelaimingiems kankintinams kuningas suteikia tiek smagumn ir labo, kad tas kuris nebuvo tarp ju ne su prast negali to.

Kurtas ir zuikis.

Karta kurtas visai arti buvo prisivijes jauna zuiki. Jau tik nustverti turejo, bet sztai netiketai isz krumo iszszoko kitas didelis zuikis....

— Ma jin szimts ta maža zuiki!— galvojo kurtas,— geriaus pasigausiu szita sena jin; jis didesnis ir riebesnis!....

Ir pradejo jin vyti. Senasis zuikis, kuris tik-ka isz guolio buvo iszszokes, bego labai smarkiai; kur tas gi, jauna jin zuiki bevydamas, gerokai pailso, todel ir neinstenge senojo pavyti, kuris greitui giriom inbego. Jaunasis gi tuo tarpu insprudo rugiuosna ir ten pasi slepe.

Kurtas, nieko nepeszes, grižo liudnas namo.

Tiktai pradže ne duoda jokios tikribes.

Kožna zobova kuri užmusza pririszima prie naminio givenimo, ira niekai.

Kas tokis paemi pacze maža,
Visi isz jio juokes ir peiki,
Tasai atsaki isz piktu daigtu.
Visados renkasi menki.

Jagu tave publicznai kuningai peikia,
To ne paisek, tas tav ne užkenkia.

D^R. E. C. COLLINS
uždėtojas.

Daktaras yra geriausiai žinomas, per atliktus jo darbus.

Dro Collins'o garsingą knygą

VADOVAS IN SVEIKATĄ

tapo pripažinta per visus kitus Profesorius, kaipo Didžiausia knygą sveikatosiš visų kitų, kada norints parašytu per kokį norints daktarą.

Nėra daktaro, kuris duotu Jums tokią knygą, nes ne turi atsakančio supratimo, kaip parašyt.

Dovanai! Prisiųsk 10 centų markėmis apmokėjimui siuntymo lėšų, o apturėsi tą knygą **Dovanai.**

The COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE

TAUTIEČIAI - GINKITE PĄTS SAVE!

Sangoklėš suvadžiotojo daktaro, kuris nori išplėšti Jusų kišianius, padėdamas aukštą prekę už pigų patarnavymą ir bledingas gydnolias, — kuris nori **Apgaut** Jus ir Jusų šeimynas nuo didžiausio turto, tai yra **Sveikatos,** duodami Jums ne atsakančius vaistus, tiesiai ne **Žinodami** medikališko mokslo.

DATKARAS KURIS KALBA JUMS MELAGINGAI savo apgarsinimuose, vienkart ir įkalbinėja meluodamas Jums, Jusų kentėjimuose. Teip, jagu jis kalba apgarsinime savo: "Aš ėsu pirmvedžiu daktaru — aš ėsu geriausiu daktaru — išrinktu per visus kitus daktarus". **Jis kalba Jums melagystę! Nes tokio daktaro, Amerikoje dar ne buvo!** Ne gana to-tie daktarai net teip toli užsivaro, kad net bando įkalbėt **Lietuviams,** idant ne įtikėtu stebėtinai gerai, **Institutų ir ligonbučių,** pašalpai kentėjimuose, aiškindami, buk tai **"Institutai ir ligonbučiai** tveresi iš neteisingų žmonių". Ant to galima vien tik tuom atsakyti, kad vagis vadina visus kitus žmonis vagimis. Vien tik blogiansi žmonis, ne gali atrasti **gero pasuleje.** Vien tik menkučiai ir veidmainiški daktarėliai, pilni **savegarbinimo,** bet be **medikališko mokslo,** loja ant darbąvymosi **didžiuju profesoriu,** be protiškai užvydėdami, jok ne turi tos **Aukštos Žinios medikalijoje,** kuris yra reikalingas del pastojimo į daktarus didžiausiojo pasaulėje medikališko Instituto

"THE COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE".

7 PRIEŽASTIS DEL KO: **Aukščiausiai moksliški daktarai, The Collins N. Y. Medical Institute, gydo daugiau žmonių kiekvieną metą, kaip visi kiti pasaulės daktarai, imant kartu.**

1. Delto, kad **The Collins New York Medical Institute,** yra **seniausiu, didžiausiu, geriausiu** ir labiausiai **naujagadyniškų Institutu Amerikoje.**
2. Delto, kad **The Collins New York Medical Institute,** tapo įsteigtas, per gerai žinemą ir gerbiamą **profesorių daktarą Collins'ą,** del naudos visų Lietuvių, kaip Amerikoje, teip ir senam krajuje ir ne del piniginio uždarbio, bet del suteikimo pagelbos **nelaimingiems-ligoniams** ir kad galėtu kiekvienas **atgauti sveikata** savo, **kaip galima su menkiausiais piniginiais kaštais.**
3. Delto, kad tie stebėtinai pasekmingi vaistai, kuriuos skiria **garsingi daktarai, The Collins N. Y. Medical Institute** yra surengiami **locnoje aptiekoje** iš naujausiu ir aukščiausios vertės medikališkų medegų, o kurigs del jų brangumo, ne gali įgauti kiti daktarai, jagu gi ir būtu žinomi vardai tų paskučiausių, šiądienių gyduolių, **tai ir teip ne žinotu kaip jas užrašyt.**
4. Delto, kad prekės tų, greit gydančių vaistų yra daug žemesnės, negu per tuos daktarus.šarlatanus yra statomos už siunčiamus be naudiškus, bledingus vaistus, nes tiems daktarams rūpi daugiau pinigai, kaip gydymas.
5. Delto kad Daktarai **The Collins N. Y. Medical Institute** Jums pagelbėti kiekviename atsitikime, ne žiūrint, kokia tai ne būtu liga, ir kaip nuo senei ir kaip įsiviešpatavus organizme ligoulo.
6. Delto, kad nėra daktaro, kuris galėtu gydyti kiekvieną ligą pasekmingai, per tai yra **įsteigti institutai ir ligonbučiai,** kur kiekvieną ligą yra atydžiai peržiurėta ir atsakančiai gydoma, per **daktarus, kuriems ligos visos yra gerai žimonos,** iš ilgmetines praktikos.
7. Delto, kad Jusų nusilpnėjimas yra visados, **speciališkai ir atydžiai peržiurėtas** kuo skubiausiai, o prie tam visados yra perrašomi vaistai tie, nuo kurių stebėtino pasekmingumo, likos jau **tukstančiai tokim ligų, kaip Jusu, pagydyta.**

Skubinkit delto, Tautiečiai, dasižinoti apie savo sveikatą, kreipdamiesi ypatiškai, ar laišku prie Daktaro S. E. Hyndman, Viriausio medikališko direktoriaus **THE COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE**

140 WEST 34th STREET - NEW YORK CITY

Ofiso valandos: kasdieną nuo 10-5 val. Nedeldieniais ir šventad. nuo 10-1 val. po pietų. Utarninkais ir pėtnyči., 7-8 val. vakare

P. V. OBIECUNAS & CO.
[ALL NATIONS DEPOSIT BANK]
Cor. 12-th & Carson Sts. Pittsburg, Pa

Musu Viesatine Lietuviszka Banka su kapitolu $75,000.00 randasi po priežiura Valstijos Pennsylvanijos. Užrubežinis kapitolas $40,000.00. Locnas namas vertas $160,000.00

Mes priimame pinigus ant pačezdumo ir mokame po 4-to procenta nog szimto. Siunczime pinigus in visis dalis svieto ir padedame Laiva-kortias ant visokiu liniju.

Musu Bankoje randasi tam tikra Rejentalna teipgi ir Užrubežiniu Treviu kancelarija, kurios Rejentu yra patsai P. V. Obiecunas organizatorius tos Bankos.

Kreipkites su visokeis reikalais prie Musu Bankos per pirmutinius ir esat iszlaikyo mes iszpildisime visokius jusu reikalus greitai, teisingai ir pridereanczei. Pinigus ant pačezdumo ar ka kitokiu reikalu galite prisiust per Express Co. arba pecztini MoneyOrderi.

W. RYNKEWICZIUS
...NOTARIUSZAS...
APSAUGOJA NAMUS IR NAMINIUS RAKANDUS NOG UGNIES.
Didžiause Lietuviszka Agentura. Kantoras Bankinis ir Pardaviste Szipkorcziu ant Visokiu Liniju.
323-235 W. CENTRE ST.. -:- MAHANOY CITY, PA

Parduoda Szipkortes ant visokiu drucziausiu ir geriausiu Laivu. Siuncze Pinigui in tiesi, dales Svieto greicziause ir pigiause. Visi kurie per mus siunte apie tai gerai žino.
Iszduoda Dostovierene del tu ka nori savo dali Lietuvoje kam pavesti.

Del Draugysczių pristatau pulkes Szarfas. Juostas, Kepuras, Karunas, Spilkas ir t. t,
Su kokiu nors reikalu kas-link Szipkorcziu, Pinigus ir t. t., raszykite pas mane o aplaikysiteteisingaustskym r.

DABAR LAIKAS: NAUDOKITES VISI!

Turiu už garbę pranešti visiems lietuviams ir mano kostumeriams, kad aš perkėliau savo krautuvę iš Brooklyn N.Y. in SCRANTON. PA. ant žemiau paduoto adreso, kurioje galit gauti LAIKRODŽIU, LAIKRODĖLIU, LENCIUGĖLIU, PUIKIU ŽIEDU, SPILGU, KALČIKU, KOMPASU, KRYŽIUKU. Puikiausiu ARMONIKU, SKRIPKU, KLERNETU, TRUBU, KONCERTINU ir daugybe visokiu muzikališku instrumentu. Geru BRITVU, visokio skyriaus DRUKAVOJIMUI MAŠINUKIU, ALBUMU FOTOGRAFIJOMS, GUMINIU LITARU. ISTORIŠKU ir MALDA-KNYGIU, visokiu gražiu POPIERIU gromatoms rašyti su puikiausiais apskaitymais ir dainomis su drukuotais aplinkui konvertais TUZINĄ už 25c., 5 tuz.- $1.00, Perkupčiams 1.000 už $6.00. LIETUVIŠKA BIBLIJA arba ŠVENTAS RAŠTAS seno ir naujo testamentu lietuviškomis litaromis pusl. 1127, dručiai apdaryta, su prisiuntimu $3.00. Jai katras neturit mano didelio KATALOGO No 8 pareikalaukit šiandien: prisiusdami tikrą savo adresą ir už 5c, markę gausit ji su 456 paveikslais ir 1.000 naudingu daigtu. Aš gvarantuoju, kad mano tavoras pirmos klesos, o prekės pigesnės kaip kitur. Ordelius išsiunčiu greitai i visus Amerikos ir Kanados kraštus. Perkupčiai gali gaut pirkt tavora daug pigiau kaip kitur. Kviečiu visus su ordeliais ir visokiais pirkiniais kreiptiesi šiuo adresu: M. K. WILKEWICH. 115 W. MARKET Str., Providence Sq. SCRANTON, PA.

A. G. GROBLEWSKI
Cor. Elm. & Main Sts,. Plymouth, Pa.
...SAVININKAS IR FABRIKANTAS...
Garsiu Lietuviszku--Lenkiszku Vaistu

Egiutero No 1. 25c.
Egiutero No.2 50c.
Žmijecznik 25c.
Gumbo laszai 35c.
Meszkos Mestis 25c.
Trejanka 25c.
Linimentas Vaikams 25c.
Gyduoles nuo Kosulio 25c.
Liepiu Balsamas 25c.
Antylakson del Vaiku 25c.
Milteliai Vaikams nuo Kirmeliu 25c.
" nuo Kirmeliu del suaugusiu 35c.
Vanduo nuo Akiu skaudeji no 25c.
Ugniatraukis - 25c.
Skilvio Laszai - 25c.
Gyd. užlaikimui Viduriavimo ir Kruvinosios 75c.
"Uicure" arba gydymas Rumatyzmo - $3.50
Gyd. del nemalimo Pilvo (50c
Milteliai apstabdymui Galvos skaudejimo 10c.
Laszai nuo Dantu skaudejimo - 10c.
Mostis nuo gedimo ir prukaitavimo Koju 25c.
Geležinis sudrutintojas sveikatos - 50c.
Vaistas nutildymui Vaiku 25c.
Vaistas nuo Papauto Corn Cure 15c.

Del Visu
Kentejimu ir Skaudejimu.

Geriause gyduole del skaudejimo Galvos, Katara, Pecziu, Krutines Szonosie, Rumatizmo, Szalczio, Nuralgija ir nukandima visoku vabalukiu.

Pasarga: Kas nori parsitraukt gyduoles per ekspres turi atsiusti $1 isz augszto, o už kitus siuncziame per c o.d. Mažiau negu už $1 vaistu nesiunczem. Atsiuntimo kasztus apmoka pats apturejas. Siunsdamas pinigus per Money Oredr visada paduok tikra ir aiszku savo adresa.

Gyduolis nuo Grippo 25c.
Plauku apsaugotojas 50c.
Muilas Plauku saugotoja. 10c.
Milteliai nuo Kepenu 35c.
Valytojas Plemu Drabužiuose - 25c.
Rožes Balsamas - 25c.
Kinder Balsamas - 25c.
Bobriaus Laszai - 35c.
Sedmiotojas 35c.
Kraujo valytojas $2.00.
Nervu Ramitojas $1.00.
Egzema arba odos uždegimas pas Vaikus $1.2
Groblevskio Pleisteris (Kasztavalo) 25c.
Pamada Vaikams 25c.
Uchotyna nuo skaudejimo Ausise 25c.
Gyduoles nuo Riemens 50c.
Vengersko Fixator del Usu 15c.
Inkstu Vaistas (mažesne) 25c.
Inkstu Vaistas (didesne) $1
Akines Dulkeles - 50c.
Gydimas nuo užsidegimo Dantu arba abelnai skausmo ir skurbutis $1.25
Gyduoliu ir mostis nog Parku ir Niežu $2.00
Gyduoliu ir mostis nog Dedervines $2.00
Gyduoliu nuo Paslaptingos Ligos $5.00

BISCHOFF'S BANKING HOUSE
287 Broadway Kampas Reade Ulicze
New York, N. Y. *Telefonas: Worth 2822.*

Kas reikalauna teisingo patarnavimo ir nori idant jo reikalai liktu greit, tegul atsiszauki in

Seniausi Bankini Nama Uždeta 1848m.

Pinigus siunczime in Kraju kuo greicziausei.
Pinigus visu krasztu iszmainome pagal kursa.
Pinigus priimama ant procento ir iszducdame ant pareikalavimo.
Szipkortes parduodame ant geriausiu Gaylaiviu visu Liniju in ir isz Krajaus už pigiause preke.
Paszportus del keliaujenczių in Kraju pastorojame nereikalaudami jokiu poperas.
Doviernastes padarome pigiai ir visas kitas rejentaliszkas Poperas su paliudyimu Konsulio.
Atjeszkojima Daliu atliekame kuoteisingiausiai.
- : Del vygados Tautiecziu laikome atydaryta :—
Subatoje iki 8 ad. vakare. Nedelioje nuo 10 iki 12 ad.
Užpraszome atlankiti mumis asabiszkai ar per laiszka ir persitikrinti jog pas mus visus minetus reikalus greicziausei, teisingiausei, ir pigiausei galite atlikti.

Tavo sztorninkas turi dvieje tsgatunku
KARO SYRUP
Karo (extra geruimo) katras yra **Baltas,** czistas kaip midus, turintis labai delikatna skoni; teipgi **auksini rausva Karo** katras turi didesni, brangesni skoni. Abudu gatunkai yra geri del taves ir del vaiku.

Karo
Dideles bl eszines 10c. & 15c.

VYRIU LIGOS

Ne lauk, kol visas systemas bus apimtas Lygai—lyg visa nerviszkass ystemas tas iszsemtas, o pats liksi nezdotnas prie darbo ir kitokiu užsiemimu.

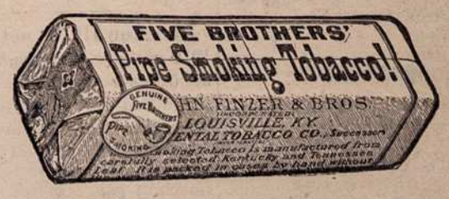
Blogas gydimas tik gadina sveikata. Arsziausios Lygo kurie buvo pirmiau blogai gydimo iszgydyti. Mes esme priesziugi priesz pjovimo ir kitokiu pavojingu budu gydimo. Kožas ligonis privalo buti gydomas kanoatsargsausia ir ant visados. Mes neduodame ga szivu ar pavojingu gyduoliu, nei neprižadam iszgidint ligoni in pora dienu idant patraukti ka daugiause ligonu. Bet gvarantinu visiszkai nepavojingai ir ant visados iszgidint in trumpiause laika, jagu ta galima pudaryti, be pali kimo jokiu blogu daliku systeme. Mano budas yra pigus ir tikras. Asz gydžiu:

"Varicocele" gidau in 15 d.
"Szaszius" ir skaudulus skuros iszgidau greitai ir ant vsados
"Eczema" ir kitas panaszas ligas iszgidau labai trumpam laike.
"Hydrocele" in 24 adynas, be operacijos.
"Dingusia Pajega" vyru iszgidam 14 dienu.
"Silpnus Vyrus" ju kuna sugražinu in normaliszka padejima in krumpa laika.
"Rumatizma" visoki iszgidau labai greitai.
"Paslaptingas Ligas" in 3 lyg 5 dienas.
"Užtrucintas Kranjas" u 30 dienu-be naudojimo meirkuriuszo ar potasu.
"Stryktura" be peilo ir skaudejimo.

OFISOS ADINOS: Nog 9 ryte lyg 9 ad. vakare. Nedeliomis nog 9 ryte lyg 4 po pie
Gyveniu Pittsburge nog 10 metu toj paczioj vietoj. Kalbame Lenkiszkai, Rusiszkai Vokiszkai.

DR. LORENZ, 624 Penn Ave., 2-4 Floor Front Pittsburg Pa

FIVE BROTHERS'
Pipe Smoking



TOBACCO

Pripažinstas per Visokias Tautas kaipo Geriausias, iszilgio Supjaustytas Tabakas. Galima pirkt **FiveBrothers'** Tabaka Visuose Sztorose Visur

Parsiduoda po 5c. ir 10c. Pakeli.

The American Tobacco Co.

IR OVERKOTAI

RUDENS IR ŽIEMOS.

Ka tik aplaikeme daugybe nauju siutu overkotu ir sziltu apsiredimu ant rudens ir žiemos. Szitie siutai ir overkotai yra pasiuti pagal naujausios mados per geriausius kriauczius ir gražiai ant žmogaus guli.

Ateikyte pamatyt o persitikrinsite jog pas mane geresnis tavoras ir žemesnes prekes negu kituose sztoruose.

Teipi parduodame "Stetson" skribeles.

W. RYNKEWICZIUS
233-235 West Centre Street.

Zinios Vietines.

— Szendien Triju karalu.

— Po szvencziu vela pradesim isz naujo gyvenima.

— Praejta menesi turejom mažai nelaimiu kasiklosia, nes tik viena užmusze o du pažeido.

— Sudas Pottsville perklausines aplikantus ant laisnu atejnanti panedeli.

— Sziame laike in Publikines mokslaines lankosi 2601 vaiku.

— Subatoj bus Redingo kasiklu pede.

— Ryto pripuola Rusnaku kaledos.

— Badai po miesta valkiojesi koki tai szeszi "pranaszai" jeszkodami almužnos.—Laikas idant žmonis susiprastu ir nesiduotu save kvailyt.

— Du burdingieriai ant West Railroad ulicziosi pakele kruvina batalije. Sienos ir lubos po batalijai buvo panaszios in skerdinyczia.

— Panedelio vakara ant 7-ad. vakare atsibus extra mitingas Seliuninku Unijos ant Margelio sales. Visi sanariai privalo pribut.

— Ana diena kada karas praejtinejo pro Redingo geležinkeli ne toli Fandros nupuole ratukas nog drato o tame laike artinosi greitasis trukis. Kunduktoris užsilipias ant karo laike su ranka raktuka pakol karas nesijudino isz vietos ir sztai trukis praejo. Kitaip butu patikus baisi nelaime nes tame laike radosi pilnas karas pasažieriu.

— Matyt vyra girts tai ne dyvas nes matyt jauna mergai te stovinezia su apsvaiginancze galva nog gerimu tai bjaurus regejimas o priek tam da lietuvaite. Toki regejima turejom negiluki matyti ana vakara ant tiltelio prie Water ulicziosi ir kad ne butu geri žmonis nuvede namon tai neatbutinai but iszsimaudžius Onuka upelukije. Sarmata ir geda jagu musu lietuvaites teip žemai nupultu.

— Pas p. Labuti gausite visokiu gerimu. Duokyte orderi o bus jumis pristatyta in namus. Neužmirszkyte numaro 507 W. Center St.

Introligatorne.
APDIRBTUVE KNYGU.

Aysidirba senos maldaknyges, istorines natos ir laikraszczei, kaipo tai:
Linksma Valanda, Dilgelee,
Dagis, Draugas, Tevyne ir t.t.
Prisiunsdami knygas apmokekyte pacsto ar ekspreso kasztus. Adresas:
Lithuanian Bindery,
314 W. Spruce. Mahanoy City, Pa

ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

Oil City Pa.—Darbai menkai eina, isz kitur pribuvusiam darbas sunku gaut.

— Lietuviu yra 5 familijos, ir visi gražei užsilaiko.

Ansonia, Conn.— Darbai priesz kaledas sustojo dirbe, o po Nauju Metu pradejo gerai eiti; pribuvusiam isz kitur darbas sunku gaut.

— Lietuviu yra didelis burelis, ir merginu invales

Parafijos reikalai nekaip stovi.

— Baltruviene del nekuriu motereliu labai reikalinga, ba per daug suveja alu gere.

Taylorville Ill.—Darbai gerai eina ir du szaftai dirba net viskas braszka, ale pribuvusiam isz kitur darbas sunku gaut.

— Lietuviu yra apie 50 familiju ir tiek singeliu, bet isz tu visokiu atsiranda, p. Baltru viene su Taradaika neužilgio pribus nekuriem singelem vyrelem ir nekuriom moterelem ba perdaug aluti mauke.

Torrington Conn.— Darbai gerai eina, bet pribuvusiam isz kitur darbas sunku gaut.

— Oras gražus sniego nera nebiski.

— Baltruviene del nekuriu motereliu labai reikalinga.

— 15d. pereito menesio gar nys pralekdamas pro K. Ravo ra paliko patoga ir druta dukrele Dieve augink ant džiaugsmo teveliams.

Rockford Ill.— Darbai povalei eina, isz kitur pribuvusiam darbas sunku gaut.

— Lietuviu nemažas burelis bet nevisi sutikime gyvena iszpriežasties, jog labai in aluti palinke,

— Baltruviene neužilgio ketina pribut del nekuriu motereliu ba per daug in aluti palinke.

Puritan, Pa.— Darbai po valei eina, ir uždarbei nog 50¢ lig $2.00 ant dienos czionais kitokiu darbu nera kaip tik angliu kasyklos.

— Czionais miestelis labai dailus, guli tarpe dideliu kalnu.

— Lietuviu yra didelis burelis bet apszvietimas ant žemo laipsnio stovi.

Riverton Ill. † 27d. Gruod. 1910 m. Po sunkei, szesziu menesiu liga atsiskyre su szuom svietu Izidorius Pikoraitis, nabasznykas buvo 31m. amžiaus, tris metai kaip amerike, nepacziuotas, paejo isz Kauno gub. Raseiniu pav. Gaures para., Zaltriszku kaimo, paliko dideleme nuliudime senus tevus ir viena broli lietuvoje, ir viena broli amerike pas kuri atidave Dievui dusze a.a. Izidorius prigulejo prie unijos isz ko aplaike 200 doleriu posmertines in draugyste jokia nepriguleio, likos aprupintas dvasiszkais reikalais, ir pakavotas ant airisziu kapiniu Spring field, Ill. Lai buna jam lengva szioi svetima žemele.

Lafayette, Colo.— Liudnas Kaledas praleidom czionais, nes per 9 menesius kaip ne dirbam isz priežasties straiko, bet unije nemislina pasiduoti. Kokis muso padejimas czionais tai kožnas gali dasiprast. Pacziuotas vyras aplaiko po 2 dolerius, motere 1 doleri o vaikai 50¢ ant nedelos. Sunkus gyvenimas del szeimynu. Nepacziuoti iszvažinejo po svieta o mes su szeimynoms ne galime ne pasijudyt isz vietos, nes turime, kaip katras savo nameli o antras, jog žmonis kalbina idant sedet ant vietos nes jago visi iszvažiuosim, tai ne ne bus kam straikuoti. Skebsu czionais randasi ir vales nes gyvena užmiestije o in miesta jiun einleidže.—Praejta menesi likos aresztavoti, 14 unistai, nevos už užmuszima asztuoniu skebsu, nes prova ti kysi iszlaimet.

Ne važiuokyte niekas in Kolorados kasiklas dirbti o tuom palengvinsite iszlaimet duonute del straikieriu.

Troy Ill,— Darbai dirba tik po tris dienas.

— Lietuviu yra czion mažas burelis, rupinasi daugiaupakelimu.... stiklelio karczemoje ne kaip apszvieta Potei sybei atejna keli laikraszczei, nes mažai griebesi prie skaitimo.

— Randasi ir kelos moteres ant kuriu parengineja koczela poni Baltruviene.

— Ponas O. F. Burniskis pirko nesenei nama ir geidže tenais apsilikt ir platyt lietuvysta. Yra tai szaunas žmogus ir nenuilstanczei darbszauje del labo tenaitiniu lietuviu. Kad daugiau tokiu ten butu o lietuvei szendien kitaip stovetu.

Batavia, N. Y.— Darbai gerai eina, bet pribuvusiam isz kitur darbas sunku gaut.

— Lietuviu yra pusetinas burelis, bet merginu, suvis nera, jagu isz kur pributu pora tuzinu tai gautu po gražu, ir dora vaikina.

Des Moines, Iowa.— Darbai eina, vidutinei.

— Lietuviu yra pusetinas burelis, isz tu visokiu atsiranda.

— Baltruviene del nekuriu motereliu labai reikalinga.

Pittsburg Pa,— Darbai visai sumažejo, pribuvusiam isz kitur darbas sunku gaut, pleniniu vagonu dirptuve visai sustojo dirbus 15ta diena Lap kriczio, Pressed Steel Car Co. kurioi buvo galima darbas lengvai gaut, tai sustojo ir nežine kada prades dirbt.

-- Lietuviu didelis burelis isztu visokiu atsiranda.

— Baltruviene del nekuriu motereliu labai reikalinga, ba labai gražei apsieina, vienos su savo prielaidineis savo vyrus in kalinius pasodina jagu nepaliaus tai neužilgio pribus.

Lock no. 3, Pa.— Darbai lig sziol ejo gerai, o dabar no Nauju metu biski sustojo dirbe.

— Lietuviu yra apie 23 familijos.

— Baltruviene neužilgio pribus pas nekurias motereles

Coal Centre Pa.— Darbai gerai eina.

— Lietuviu yra pusetinas burelis, ir apie kelios merginos, ir labai ukvatnos apsivest bet vaikinai per tingus.

— Oras gražus.

— Del nekuriu bobeliu labai reikalinga Baltruviene.

Gilberton, Pa.— † Elzbieta, milema pati Vinco Pautieniaus, 28 metu senumo atsiskyre su sziuom svietu ana nedelia—mirdama staiga smerte. Nebasznyke paliko dydeliam nuliudime vyra, viena sunu ir tris dukters. Laidotuves atsibuvo ketverge.

— Stanislovas Plocienikas, 50 metu senumo, vienas isz czionaitiniu geriausiu bizniriu mire po ilgai ligai. Paliko paczia, keturis sunus dvi dukteris.

Sostas židu karaliaus Salamono.

Nevienas ir isz musu gal ne syki girdejes apie tai, kad sostas Salamono buvo labai puikus ir brangus, apie kuri net ir Biblijoj yra pamineta. Bet daugelis visai ne nesupranta, kokis tai buvo tas "sostas Salamono", todel noriu czia apraszyti apie jin, žinoma ne tiek žiurint ant jo brangumo ir pui kumoi kiek ant to, kaip jis buvo intaisytas. Isz to intaisymo jo matome aiszkiai, jog žmones ir gilioj senovybej nebuvo paikais visai ir nedaug jie duoda didžiuotis szios gadines iszradejams.

Kiekvienam isz musu yra žinomu, kad kožnas karalus turi sosto arba sedinia savo palociuj svarbjausiu rodu arba nuspendimu. Kiekvienas sostas yra paaukstintas ir brangeis akmenimis iszkaiszytas. Pradžioj krikszczionistes, ture jo sosta brangiausi Neronas ciesorius Romos, bet vis tik szeszelis suliginus su sostu karalaus Salamono, delto rasztuose randame daugiausia minavojama sosta Salamono. Reike žinoti kad tokia sosto daugiau nieks neturejo; sostas Salamono buvo padarytas su augsztais triapais, 15 laiptu ir isz szonu; ant triapu. Stovejo po 12 visokiu geležiniu žveriu auksu zalatitu, su brilanto akimis, virszui buvo padarytas deimanto arelis, kada Salamonas atsisesdavo, ant sosto arelis atneszdavo karuna ir uždedavo Salamonui ant galvos. Arelis buvo teip padarytas, kad pasikrutinus plunksna arelis nog palubes nusileisdavo ir uždedavo karuna Salamonui ant galvos. Žveris, kurie stovejo abiem pusem buvo teip intaisyta, kad kitas nežinodamas užlipt ant sosto ne galejo, ba lipant, žveris sudraskidavo. Sostas turejo deimantinius triapus, kiekvienas laiptas prikalinetas tankei vinimis su didelem brilianto galvoms jaigu lipdamas užsistoda vo ant vinies, tai apaczioi triapu nematoma plunksna, pasikrutydavo ir lipanti tos žveris draskydavo su dantimis ir nagais.

O tas paslaptis žinojo tik vienas karalus Salamonas.

Tokiu budu jis užlipdavo ant sosto neužpultas per geležinias žveris. Salamono sostas buvo brangiausias, ba ten nebuvo ne medžio ne akmenio tik auksas brangiausi akmenis ir slonio kaulas.

Po smercziui Salamono jojo sunus Roboamas megino liptie ant sosto, bet geležines žveris jam koja perkando, teip baisei, kad jis iki smert buvo szlubas.

Roboamas isz tos piktybes liepe ta sosta suardyt, ant tos vietos prasta be iszmislu sosta padarytie. Po sziai dienai niekas neturi tiek piningu ir tiek iszminties idant padirbtie toki sosta, kaip buvo izraelitu karalaus Salamono.

Vaisto Gerumas.

Žmogaus sveikata yra brangybe, kuria verta saugoti. Mu su pareiga rupinties ja ir, jaigu liga insigauna, jieszkot geriausio vaisto. Gero norinti patarimai gali but gauti nuo visu draugu ir kaimynu. Tegul bus mums leista pridurti viena. Isztirkit ligos priežasti ir parinkit vaista, padaryta isz geriausiu ingredientu szvariau sioje laboratorijoje. Esant nesveikiems virinimo organams, jus turite viena tik parinkima, tai yra Trinerio American Elixira isz kartaus vyno, kurs iszpildo augszcziaus minetus reikalavimus. Vartokite jin tuojaus, kaip tik sumažeja jusu apetitas, kada jus jaucziaties invarge, turite užkietejima, galvos skaudejima, nerviszkuma, nemiga, remeni, diegulius ar reumatiszkus skaudejimus. Gausite vaistu sankrovose. Jos. Triner, 1333—1339 So. Ashland ave., Chicago, I'll. Puikus sieninis kalendorius duodamas gavus 10¢. už persiuntima.

Žmogus ir velnias.

Sako, kada žmogus cziaudo, reike jiam paskubyt ir atsakyti: "ant sveikatos". Jago niekas ne atsako, tai velnias atsako "ant sveikatos" ir perdirba metrikus o tokis žmogus ne mirszta gera smerte, nesulauke senatves ar pasikare, ar prigere o velnias jio duszia pajima. Jago niekas ne atsako "ant sveikatos", tai reike pacziam atsakyt ir persižegnot.—Da ir dabar seni žmonis ta paproti užlaiko; jai niekas ne atsako, tai persižegnoja. Asz pats matydavau, da mažas budamas senus žmonis, moteris, persižegnojant po nusicziaudinimui.

Viena karta ubage gulejo ant pecziaus, o senelis gulejo lovoje. Tas senelis sucziaude. Už lango iszgirdo kaip kažin kas atsake "ant sveikatos"— ten buvo velnias. Ta ubage iszejo o senelis už triju dienu pasikore. Mat, niekas ne atsake "ant sveikatos", ten velnias atsake ir perdirbo metrikus.

P. Dievas sako, kožnam paskyre ilga gyvenima ir užrasze ant knygos, tas ka cziaudis, o niekas neatsakis "ant sveikatos" ir ne peržengnoje tai ten velnias nuejna, ant knigos kitaip užraszo žmogaus gyvenima ir tas žmogus numirszta ne sava, nog P. Dievo, paskirta smerte.—Padavimas senu žmoniu.

Neyra abejones.

Jaigu Mahanoj us gyventojiai paredo kad galima iszsigydint nog skaudej mo peczuose, inkstu ir t. t. Skaitykite kad Mahanojaus gyventoja raszo;

Mrs. Wm. Powell nog 320 E. Mahancy St. Mahancy City, Pa. rasztoNegaliu ateakyti rekomenduoti Doans pigulkas del inkstu del to kad je mane iszgyde. Skaudejimas peczuose baisei mane vargino ir laikais mislydavau kad kryžius manoluszta. Kada pasilenkdavau skaudejimas buvo da arszenis, visados bovau pailsius ir nesinoredavo nieko dirbt. Joki vaistai man negialbej kaip tik Doans Kidney Pills, jie manatnesze visiszka palengvinima.

Ant pardavimo visose aptiekose. Preke 50c. baksukas. Foster-Milburn Co. isz Buffalo, N. Y. yra pardaveje Suv. Valstijuose.

Naujas Lietuviszkas Potografistas
A. APONIKAS
103 W. Centre St. Mahanoy City.

Puikiai ir pigiai padirbu Fotograpijus pagal naujausia mada. Isz mažu Fotograpiju padariau dydelius ir puikiai indedu in freimas.

Teipgi indedu Fotograpijas in **Spilkas ir Kompasus.**

-:Parduodu:-
visokius Reimus
Spilkos, Kompasus ir t. t.
Esmiu pabaiges moksla didžiausiose Fotograpiju Studijuose.
Su virsz-minetais reikalais krepkites pas mane o busiteuž ganedini visame.

Ant Pardavimo.

Farma 24 margai dailaus lauko ir girrios geram daigte, netoli nog fabriku, parsiduos viskas su gyvuleis ir padarais, parsiduos viskas pigei priežastis pardavimo locninykas per senas ir nepajiege ant farmos dirbt. Kas noretu pirkt tegul atsiszauke ant adreso:

W. Barzdaitis
Box 38 E. Granby Conn.

Puikiausia Užeiga Del Lietuviu!

Ir sveitingiausias priemimas del visu kur rasite gardia
Arielkele, Alu ir Cigaru.
Teip-gi Sale del Zobovu ir t.t.

K. Konewko 98 MAIN ST., ASHLEY, PA.

Ant pardavimo.

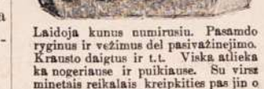
Puiki farma 400 akeriu, 150 akeriu iszdirbta o reszta girria. Stubas ant 4 familiju, dydeli tvartai, 18 mulu 30 karviu visokiu maszinieriju ir t.t. Parsiduos už 16 tukstancziu doleriu, Gera proga del žmogaus su piningais Raszykyte ant adreso: (t. f.)

Mr. Banks,
Zions Grove, Pa.

Lietuviszkas FOTOGRAFISTAS
J. Kazialka
Didžiausia dirbtuve Fotografiju
Dideliu ir Mažu už pigiausia preke.
Atlieku darba puikiai ir gražiai.
Esiu užbaiges artistu szkala Berlyne.
Parsiduoda
...Fremai ir Spilkos...
—:DVI STUDIJOS:—
Shenandoah, Pa. 29 W. Centre
Mt. Carmel, Pa. 116-122 S. Oak
...e szmokti szito amato, asz iszmokinsiu trumpam laike.

No. 6.
Nusipirkite sau keleta Buteliu
NORKEVICZIAUS NO. 6.
Geriausia Arielka Visam Mieste. Tik $1 už Buteli.
Teipgi czia gausite ir visokiu kitu gerimu. Ateikyte dabar priesz laika, duokite savo orderi o bus jums pristatyta.
S. Norkewicz
408 West Mahanoy Ave.

W. TRASKAUCKAS
PIRMUTINIS LIETUVISZKAS GRABORIUS



Laidoja kunus numirusiu. Pasamdo ryginus ir vežimus del pasivažinejimo. Krausto daigtus ir t.t. Viska atlieka ka nogeriause ir puikiause. Su virsz minetais reikalais kreipkities pas jin o busite visame užganedintais.
520 W. Center St. Mahanoy City

Kataliogas Dykai

..Visokiu..
Muzikaliszku Instrumentu, ypatingai:
Puikiu Armoniku
Drukavojimui Gromatas Maszinelių
Lietuviszku Knygu ir kitokiu Daiktu.
Prisiusk savo adresa ir 2c. paczto ženklu, o kataliogą gausite dovanai. Adresas:
M. J. Damijonaitis
812 33-rd. St., Dept 2. Chicago, I'll.

Ant Kaledu.

Sziomis dienomis muso tautietis B. Ragažinskas pargabeno visokiu gerimu, Amerikoniszku ir Importitu. Galima gaut visokiu Arielku, Vyniu, Arako, Kimelio, Dziniu ir t. t.
Teipgi skambanczio Alaus ir Porterio.
Duokyte dabar orderi o bus jumis pristatyta in namus.
B. RAGAŽINSKAS
54-56 N. Main St., Mahanoy City.

RUSISZKAI--AMERIKONISZKA LINIJA
Vienatine be persedimo tarp Amerikos ir Liepojaus [Rusijos].
(Russian American Mail Steamers)
Ruski Pacztavi Laivai iszeina:
KURSK 7, Sausio 1911
BIRM 21, " "
Tiesog in Libava, apleidžiant Rotterdama.
Prekes Laivakorcziu (Szipkorcziu):

In Roterdama.		In Liepoju.
$31.00	— III. Kliasos —	$38.00
$33.00	— III. Pagerinta —	$40.00
$43.00	— II. Kliasa B —	$50.00
$50.00	— II. Kliasa A —	$60.00

...Isz Liepojaus in New Yorka...
I. Kliasa $62.50
II. Kliasa $57.50
III. Kliasa $43.50
Apart visko keliauninkai (emigrantai) III. Kliasos moka $4.00 taksu paskirtu Amerikos valdžios.
A. E. Johnson & Co.
Gen. Pass. Agent, 27 Broadway New York, N. Y.

Pigus Prekes ant
....Importavotu....
Szvicariszku Ziegoreliu.
Pirkyte toki žiegoreli ka ne visi turi. Mes galime pigiau parduoti bile koki amerikoniszka ar sveicariszka ziegoreli ir suczedinsime jumis piningus. Mes gvarantinam jumis kožna daigta kaip yra perstatytas.
Puikus juodo karabininio metalo kvoteriu valandos muszejas Ziegorelis, ka kitos kompanijos ima po $26 ir daugiaus tai mes parduodame už $15.
Moteriu juodi karabinini Ziegorelis pavidale szirdies už $4.
Moteriu 14k. grino aukso Ziegorelis su daimentu vidurij, labai puikus, už $18.
Nelaukyte ilgai bet raszykyte tuojaus
Suskyte piningus per registravota gromata arba per Money-Order ar Express Money Order. Suligyte szitus prekes su kitais katalogais.
Nemokekyte Dviguba Preke!!!
Raszykite pas:
Reliable Exch. & Supplies
471 6-th. Ave., New York, N. Y.

Viens Siutas Dykai

Del Vaiknog 16 lyg 20 metu senumo, jeigu pirkyte viena Siuta tai duosime kita graž szilta Siuta visai dykai. Szita ofera tik lyg tam laikuj kolei neiszsibais Siutai.

GUINAN Mahanoy City, Shenandoah Mt. Carmel, Landsford.

MERCANTS BANKING TRUST CO.
...MAHANOY CITY, PA...

Po priežiura Pennsylvanijos Valstijos Bankinio Departmento, Peržiuretas per Valstija du kartu ant meto. Pensylvanijos Valstija turi sudeja piningus musu bank
Pinus skoliname ant pirmo morgiczio
Pronta mokame ant sudetu pinigu
Tume klerkus katrie kalba Lietuviszkai, Lenkiszka Slavokiszkai, Rusiszkai, Vokiszkai ir Angelskai
Banko turt isznesza ant 700 tukstacziu doleriu vertes.
Tegulavo pinigai tau uždirba daugiaus, mes mokam 2 procenta už tavo pinigus sudetus musu banke

—:DIREKTOREI SZITO BANKO YRA:—

D. M. GRAHAM.	
W. RYNEWICZ.	MICHAEL GAVULA.
ANT. DISAVICZ.	JOHN HORNSBY.
CHAS. KAIER.	THOS. F. FLANAGAN.
JOHN JEYER.	W. J. MILES.
CHAS. ADAM.	LEON ECKERT.
CHAS. ECHILL.	DANIEL F. GUINAN.

Garsingiausias ant viso svieto ir zincmas kaipo geriauses Specialists Kroniszku ir uzsisenejusiu Ligu.
DR. KOLER

Turintis geriausius Diplomus ir 16 metine praktika gydime visokiu žmogyszku silpnybiu. Izgyde tukstanczius žmoniu isz pavoirgu Ligu, kurie su dziaugsmu garsina varda Dr. Koler ir gyresavo pažinstamiems vadindami jin samaritonu tebirio laiko.
Jojo todos yra už dyka—kožnas jam szirdingai dekavoje.
Dr. Koler gydo visas ligas paskmingai o užsisenejuses ligas inkstu ir Rumatizmo, užsirazldima Galvos, Nosies, Gerkles, Pilvo ir Zanu; Parku Iszberimu, Niežimo, Epilepsije, Senu Ronu, ir visas Ligas nejnanczes isz Krauju. Gydo su geriausiu pasiskaitymu **Moteriu** Ligas o ir nez užsisenusias ligas Gimdos. Turi didžiausia atyda ant visokiu užkrecziamu ir Privatiszku Li [ar tai praejnancziu nuo tevu] kaipo: Sifilis, Szankry. Tryper, Nutrotymas Vyriszkoje Narvei pat-naikynimo ir t.t. Gydo greitai ir pasekmingai.
Ne reike sarmatis nes gydintis kanogreicziausiai, nes apsileidimas atneszedidesni pavoju ateityje. Tkoler kalba Lietuviszkai ir Lenkiszkai ir gali duoda Liginiams roda, be pagalbos mocziaus, kurie randasi konia pas kožna Daktara mieste Pittsburgia.

—ADYNOS PRIEMIMO—
9 adisz Ryto lyg 9 ad. Vakare.
Petnyczioms 9 ad. isz Ryto lyg 5 ad.
Nedelnis 9 ad. isz Ryto lyg 4 ad.
DR. KOLER *638 PENN AVENUE PITTSBURG, PA.*

UNION NATIONAL BANKAS
MAHANOY CITY, PA.
CAPITOL STOCK $125,000. SURPLUS ir PROFITS $275,000

Suv. Va.. randas turi musu banke sudetu piningu.

Mokame ara procenta ant sudetu piningu. Procenta pridedam pe tavo piningu pirma diena Sausio ir Liepos menesuose, jeisaisant ar atneszi parodint knygute ar ne.

Mes norim ad ir jus turetumet reikala su musu banka, nepaisant ar mažas ar dydelis.

VYRSZININKAI:	BANKO ADYNOS
Harrison Bl Prezidentas	9 ryte lyg 3 popiet
M.M. MacMan Vice-Prezidentas.	Subatomis
Ira W. Bare Kasijerius.	9 ryte lyg 12 ad.

NAUJAS ZEMINIS TAVORAS.

Sziame laikaplaikome visokiu labai puikiu Rudeninu Apredimu del Moteriu ir merginu ir Mergaicziu. Užpraszome visus atsilankyti ir pamatytiita Nauja Tavora, kokio kituosia Sztoruose vargei galima rast Szitas Tavoras susideda isz Naujausiu Rudenin'u Mados Ceu, Szilku, visokiu Apatiniu Drapanu, Andaroku, Jekiu, Szlen, Trumpu Kotu ir viska ta ka yra reikalinga del apredimo kteriu, Merginiu, Vaiku ir Kudikiu.
Užlaikomesokiu Ceikiu del Szlubiniu Szlebiu o ir turime teipgi gatavu. I Kudikiu Kriksztoturime visokiu Szlebukiu, Keipu, Kepuraiczir t. t. Galima pas mumis pigiaus pirkti negu kitur. Ateikite catis persitikrinsiie kad pas mus geriausia pirkti.

The Gloe { Pas mus dirba Lietuvaites. 122 W. Center Str. Mahanoy City, Pa

V. Lipinskas
AGENTAS:-
Szipkorcziu ir siuntimo Piningu
-:Inisas Dalis Svieto:-
601 W. Mahay St., Mahanoy City, Pa.

Parduoda Skortes isz Bremo, Antverpo Hamburgo ir Larpool tiesog in Philadelphia.
Piningus siuciu grietai ir pigei o priek tam esmu po kauc rne turite abejoti mano teisingumo. Ateik pasitikryt o kitur ne ejsite.

KREIPKYTE asabiszkai arba per paczta pas Dr. O'Malley, isradejas Chemic-Electro spasabu kuo ant visados rupturos be peilo ir operijos. Profesonaliszkas gabumas ri daugu metu praktikavimo.
Dr. Alexander O'Malley
OFISAS SOUTH WASHINGTON STR.,
Wilkes Barre, Pa.

$5.75 **23menu Railroad Laikrodis**
Patentuotas regulatoris žsukamas isz virszaus. el moteriu ar vyru, 8ik gvarantuot as ant 20 metu. Siusem szita laikrodi visims C.O.D už **$5.75** ir expreso leszas iszegzaminavimui, jei nebus toks, sakom, ***Nemokekite nei centa.***
ATMINKIT,
kitur užmokesi už toki laikrodi in $35 Su kuom Laikdi duodam Lenciugeli.
Excelsior Watch, 901 Central Bank Bldg. (Chicago, Ill)

LIETUVISZAS Fotografistas
M. Varzinskas
205 E. Center St. Mahanoy City

Puikei ir pigei nutraukne visokes fotografijas Padaro didelius fotografijas in mažiu ir indeda in reimus. Indeda fotografijas in spilkas, kompasas ir t.t. Puikei nutraukineja pos-karczius. Pardnoda visokes reimas ir t.t. Lietuvei su virsz-minetais reikalais neturi kitur eiti, kaip tik pas savo sena gyventoja ir pažinstama Vartinska kuris padaro viska kanogeriause o ir busite užganedinti visama. **Lietuvei pas Lietuvi.**